



www.regional-magazin.at

Das
Regional-Magazin
wünscht Ihnen
frohe *Weihnachten*
und ein gesundes,
gutes neues *Jahr*

Das Regional-Magazin Team möchte sich in dieser letzten Ausgabe des Jahres 2022 bei allen Werbepartnern, Gemeinden, Leserinnen und Lesern sehr herzlich für das Interesse am Regional-Magazin sowie die Treue, den Zusammenhalt und die Unterstützung bedanken. Wir blicken auch oder gerade deshalb weiterhin positiv in die Zukunft. Unter dem Motto: „Regionaler Zusammenhalt“ wollen und werden wir auch im Jahr 2023 unsere wunderschöne Region weiterhin positiv präsentieren. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen frohe und besinnliche Weihnachten, einen guten Rutsch ins neue Jahr und weiterhin viel Gesundheit!

Ihr Regional-Magazin Team



Großer Erfolg der Adventträume des Schlagers im Rückblick
Seite 4 & 5
WKO Eferding und Grieskirchen unterwegs in Sachen Wirtschaft
Seite 10 & 16
Informatives aus den Gemeinden Grieskirchen und Gallsbach
Seite 11 & 27
6. Jänner 2023 – Melodium Peuerbach
Neujahrskonzert mit Lukas Perman
Seite 18



JETZT SCHON KARTEN SICHERN
Das ideale Weihnachtsgeschenk!
ADVENTTRÄUME DES SCHLAGERS
2. Dezember 2023
MELODIUM PEUERBACH
Tel. 0676 / 34 91 100 oder
per E-Mail: saturn@aon.at
www.schlagerklub.at

Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach Das große Laufspektakel ins neue Jahr



Titelverteidiger und Streckenrekordhalter Elzan Bibic aus Serbien wird auch am letzten Tag des Jahres 2022 versuchen seinen Titel zu verteidigen. Dabei trifft er auf die stärksten Läufer aus Kenia und Äthiopien sowie Laufstars aus ganz Europa und natürlich auf die besten Österreicher. Lasst euch dieses Laufspektakel nicht entgehen! Alle Infos zum Int. Raiffeisen Silvesterlauf in Peuerbach auf Seite 19 bis 21.

Anzeige

CHRISTBAUM VERKAUF Peuerbach

Nordmantannen aus OÖ erhältlich beim

Christbaum PLATZERL

Familie Rieger · Peuerbach

Hier kauft das Christkind ein...

„CHRISTBAUMPLATZERL“
FAMILIE RIEGER (Nähe Freibad)
4722 PEUERBACH · STEEGENSTRASSE 17
Tel: 0676/3491100 · email: saturn@aon.at

...noch bis 22. Dezember
Montag bis Freitag 11–18 Uhr
Samstag bis Sonntag 10–18 Uhr



Bankys Gedanken...



Es gibt nix Schlechtes, was net a sei Guats hat... Daran halt i mi...

Liebe Leute!

Was waren das für Zeiten, als wir keine anderen Sorgen hatten, als uns Ende September über die ersten Weihnachtslebkuchen in den Geschäften zu ärgern. Oder, dass wir kaum Notiz davon genommen haben, als sich die ersten Bautrupps Mitte November daran machten, die Weihnachtsbeleuchtung in den Ortszentren zu montieren und wir keinen Gedanken daran verschwendet haben, was das Lichtermeer an Stromkosten frisst.

Heute wachsen vielen von uns und auch den vielen Gemeinden die Ausgaben bzw. Kosten über den Kopf, sie sind wie wir, finanziell am Limit oder gar überfordert.

So manche Gemeinde entwickelt jetzt deshalb kreative Ideen, um an zusätzliche Einnahmen zu kommen. Manche dieser Ideen sind als „spektakulär“ zu bezeichnen. Ein Beispiel: Früher zahlte beispielsweise ein Veranstalter einer image-trächtigen Abendveranstaltung im gemeindeeigenen Veranstaltungszentrum eines Ortes für den Festabend eine nicht unbeträchtliche Miete für diesen Tag bzw. Abend. Die Gemeinde zog aus der Werbewirkung der Veranstaltung auch ihren Image-Nutzen. Die dortige Ausschank floss ebenfalls in die Gemeindekasse.

Neuerdings soll nun der Veranstalter diese Miete für drei Tage zahlen, weil ja an zwei Tagen vor dem Ereignis die Bühne aufgebaut und der Saal wie auch der Zugang dekoriert wird. Dreifache Kosten für den Veranstalter - dafür dreifache Mehreinnahmen für die Kommune.

Der schlaue Vizebürgermeister will dann noch die Daten der Engagements beim Veranstalter abfragen. Die sind zwischen dem Veranstalter und dessen Vertragspartnern geregelt und sind für die Gemeinde, die die Location zur Verfügung stellt, nicht relevant. Aber probieren geht halt über studieren. Derartige Versuche kennt man ja auch aus höchsten politischen Ebenen.

Das sind Gründe genug meine Gedanken von politischen Angelegenheiten abzuwenden, um mich ab sofort in positives Fahrwasser zu bringen.

Ich beginne also mit der alten Volksweisheit und entdecke auf Anhieb deren Be-

stätigung bei meinem Spiegelbild. Meine „Corona-Wampe“ ist negativ, positiv ist meine Bereitschaft zur Reduzierung. Ich plane daher für Dezember, die Weihnachtskekserl zu halbieren. Dass das ein zäher Kampf wird, offenbart sich schon in den ersten Tagen des Dezembers. Das tägliche Haushaltsbuch wurde auch eingeführt und bewährt sich schon in den ersten Dezembertagen mit dem Kostenüberblick für gute Gegenmaßnahmen. Die Kosten für den Lebensmitteleinkauf müssen sich, nach den Vorstellungen der Gattin, um ein Drittel pro Monat verringern. Und siehe da, die Ausgaben sinken bereits.

Der Vorteil: Ich besorge und verarbeite als Hobbykoch daheim mehr Gelb und Grün, also mehr Gemüse, das ich künftig direkt beim Bauern holen will. Mehr Brot, weniger Weißbrot funktioniert schon.

Toll! Nach den ersten nur zehn Tagen im Dezember habe ich immerhin ein Kilo abgenommen und auch spürbar Geld gespart.

Ich freue mich und tüftle an weiteren Maßnahmen, wie dem Einkaufszettel mit Preisvergleich der günstigsten Angebote daheim.

Weiteres Einsparpotential: Da meine Winterschuhe vom Vorjahr noch wie neu sind, bleiben die auch heuer im Programm. Die Winterjacke ebenso. Meine Frau sieht diese Maßnahme anders, aber ich habe so immerhin ein Geschenkmotiv. Und Ausnahmen bestätigen die Regel.

Ärgerlich: Medikamenten-Einnahme. Positiv: Kein Alkohol das ganze Jahr über und keine Ausnahmen im Dezember. Weihnachtskekserl: Ich bremsen gegen den bedenklichen Zuckerwert gerne und sofort. Statt der Weihnachtsgans gibt es heuer den Weihnachtsklassiker Bratwürstl mit Sauerkraut.

Der LED-Weihnachtsbaum kommt heuer auf die Terrasse, wo er die Nachbarkinder und uns selbst erfreut. Dort darf er täglich von 17 Uhr bis 20 Uhr mit Zeitschaltuhr leuchten. Wir sehen vom Wohnzimmer nach draußen, innen bleibt alles gemütlich. Wie ich zusammenfassend sehe, braucht die Zukunft mehr Planung, soll sie rosiger werden.

Ich wünsche ein frohes Fest, nur positive Gedanken, guten Rutsch und werden oder bleiben Sie gesund. Herzlichst, Ihr Banky

Die RM-Gesundheitsredaktion warnt vor RS-Viren Sorge um unsere Kleinkinder!

REDAKTION GESUNDHEIT | Die vielen Fälle der eigentlich schon lange bekannten Atemwegserkrankung, einer Infektion mit RS-Viren, gefährdet heuer Babys in besonderer Weise und füllt die Kinderbetten in den Krankenhäusern und Kinderkliniken. Lesen Sie, was dahinter steckt und was Eltern beachten sollten.

von Wolfgang Bankowsky

Statt sich im ersten Schnee zu tummeln oder im Wagerl gut eingepackt die ersten Schneeflocken des jungen Lebens zu bewundern hüten unsere Babys das Bett und kämpfen mit Fieber, Schnupfen, Husten, Halsschmerzen. Es ist eine Infektion, die sie ins Bett zwingt. Deren Auslöser ist häufig das sogenannte Respiratorische Synzytial-Virus (RSV). Was hat es nun damit auf sich und was sollen Eltern beachten?

Das RS-Virus? Nie gehört!

Das RS-Virus ist eigentlich ein alter Bekannter der Ärzte. Es sorgt in der kalten Jahreszeit bei Menschen aller Altersstufen für Atemwegsinfektionen und unsere Jüngsten haben damit normalerweise schon in den ersten zwei Lebensjahren Kontakt, stehen da schon mindestens eine Infektion mit dem Erreger durch. Im Laufe des Lebens stecken sie sich dann immer wieder damit an und trainieren so ihr Immunsystem.

Während sich das RS-Virus bei älteren Kindern und im Erwachsenenalter oft nur durch einen Schnupfen äußert, kann er bei einigen, auch sonst ganz gesunden Säuglingen und Kleinkindern zu schweren Atemwegserkrankungen bis hin zu Lungenentzündung führen.

Was ist der Grund für die erneut starke Infektionswelle?

Während der Corona-Zeit mit Maskenpflicht, Abstandsgebot und Lockdowns haben sich in den letzten zwei Jahren deutlich weniger Menschen mit dem RS-Virus angesteckt. Sie konnten deshalb auch keine Immunität aufbauen oder ihre Immunität boostern.

Mit Lockerung der Corona-Maßnahmen trifft das Virus nun auf deutlich mehr ungeschützte Menschen und es verbreitet sich rasant. Nach ärztlicher Meinung sind Babys mit Vorerkrankungen wie Herzfehlern oder extrem früh geborene Kinder besonders gefährdet.

Wie werden betroffenen Kinder auf der Station behandelt?

Bei der Behandlung von Kindern mit RSV gibt es leider keine spezifische Therapie. Die Kinder erhalten, wenn notwendig, Sauerstoff oder aber auch eine Unterstützung beim Atmen. Außerdem wird auf ausreichende Flüssigkeitszufuhr geachtet. Das sei wichtig: Denn wenn die Kinder Schwierigkeiten beim Atmen haben, können sie häufig nicht mehr selbstständig trinken.

Was sollten Eltern beachten? Bei welchen Symptomen sollten Sie mit Ihren Kindern einen Arzt aufsuchen?

Ein Säugling mit Zeichen einer Atemwegsinfektion und Fieber sollte immer einem Arzt oder Kinderarzt vorgestellt werden. Wenn dabei die Atmung deutlich erschwert und schneller ist,

sollte gegebenenfalls auch eine Vorstellung außerhalb der normalen Öffnungszeiten in einer Notaufnahme erfolgen.

Gleiches gilt, wenn Kinder im Rahmen einer Atemwegsinfektion nicht mehr ausreichend trinken.



Ein Säugling mit Zeichen einer Atemwegsinfektion und Fieber sollte immer einem Arzt oder Kinderarzt vorgestellt werden.
Foto: RM-Gesundheits-Redaktion

★ Christbaumverkauf

IN DER STADT DER STERNE IN PEUERBACH BEIM

Christbaum
PLATZERL

PEUERBACH FAM. RIEGER • 0676 34 91 100
DIREKT BEI FREIBAD / SCHULE

★ INNVIERTLER QUALITÄTSTANNEN
ZUM ABSOLUTEN HAMMERPREIS!

★ HIER KAUFT AUCH DAS
CHRISTKIND EIN...



*Frohe
Weihnachten*



Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank
für die angenehme Zusammenarbeit mit unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden.

Wir wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg
Team **AUTO GÜTLINGER**

Der neue Nissan ARIYA
Entdecke eine neue elektrische Kraft



Komm auch DU zu Auto GÜTLINGER
Service wird bei uns GROSS geschrieben



GÜTLINGER
KFZ-Karosseriebetrieb - Lackiererei
alle Automarken

*Dein Auto ist bei uns
in den besten Händen!*

4722 Peuerbach, Winkl 2
Tel.: 07276-2531
E-Mail: office@auto-guetlinger.com
Homepage: www.auto-guetlinger.com

Der Österr. Schlagerklub zeigte bei der Adventstimmung mit Schlagerstars

PEUERBACH | Nach zweijähriger Corona-bedingter Pause fanden am 3. Dezember die inzwischen traditionellen „Adventträume des Schlagers“ im Kultur- und Veranstaltungszentrum Melodium in Peuerbach statt. Für die vielen Schlagerfreunde hatte das Warten mit dem Programmstart endlich ein Ende. „The show must go on!“

Die „Adventträume des Schlagers“ waren für die vielen Besucher aus Nah und Fern sowie für die Künstlerinnen und Künstler ein beeindruckendes Event. Man konnte vielleicht sogar für eine Weile die Hektik des Alltags in dieser so „stillen“ Zeit vergessen.

Das Team des Österreichischen Schlagerklubs rund um Elmar Rieger und seiner Assistentin Roswitha Göttinger engagierte auch diesmal wieder namhafte TV-bekannte Schlagerstars und Schlagersternchen für diese großartige Adventgala. Die Stimmung bei den Künstlern zeigte sowohl vor, als auch hinter der Bühne, wie wohl sie sich bei dieser Veranstaltung in der Stadt der Ster-

ne fühlten. Jeder einzelne von ihnen war begeistert und hatte sichtlich Spaß.

Ein großes Lob für die durchdachte Planung und großartige Umsetzung, war das Echo der Akteure. Einige von ihnen waren ja nicht das erste Mal bei dieser Adventgala.

Stimmungsvoll für Publikum und für die Künstlerinnen und Künstler war auch die bezaubernde Kulisse und Bühnendeko, die Elmar Rieger und sein Team für diesen Abend schufen. Das bunt gemischte Programm ließ neben Schlagerpower auch Weihnachtsstimmung aufkommen, denn im 2. Teil des Programms wurde es etwas besinnlicher.

Ursprünglich hätten „Spitzbua Markus“ aus Passau sowie Schlagersternchen „Niki Kracher“ aus dem Burgenland durch das Programm geführt, jedoch mussten beide kurzfristig krankheitsbedingt absagen.

An ihre Stelle trat Rainer Seidl aus Bayern, der bravourös die Moderation führte und zugleich mit einigen seiner Songs begeisterte.



Die Künstlerinnen und Künstler bedankten sich zum Schluss gemeinsam mit den Organisatoren.

Als Manager, Organisator und Gastgeber des Events bewies Elmar Rieger abermals ein goldenes Händchen bei der Auswahl der Künstlerinnen und Künstler. So zum Beispiel mit dem charmanten und humorvollen Kärntner Silvio Samoni oder der Südtiroler Graziano - die romantische Stimme, die Schlager-

Queen Daniela Alfnito, der Schlagerstar aus Stuttgart - Liane, das feinsinnig agierende Duo Salvatore e Rosario, Joannis Raymond, Von Gründorf, die quirlige Amelie Ricca aus Niederösterreich, Iris Altmann, Kastelruther Spatzen-Double Reinhard P., Stefano aus Tirol, Gisi und Hans, Duo Herzblut und Vanessa



Adventgala wieder „Ein Herz für Kids“ und -sternchen in der Sternenstadt



des Österreichischen Schlagerklubs beim Publikum

Maria begeisterten das Publikum und wurden für ihren Auftritt mit tosendem Applaus bedacht.

Kulinarisch bestens versorgt wurden die Künstlerinnen und Künstler dann hinter der Bühne bei einem kalten Buffet und anschließend ließen sie den Abend mit dem Edeltropfen „Pablo“, zur Verfügung gestellt von Winzer Anton Paul, ausklingen.

Dass auch die Künstler die Veranstaltung und das Publikum genossen, zeigte die prompte Nachfrage zahlreicher Künstler für weitere Auftritte beim Österreichischen Schlagerklub.

TV-TIPP:

Das Fernsteam FS1 aus Salzburg hat die schönsten Momente dieses Abends mit der Kamera eingefangen. Ein Zusammenschnitt der TV-Aufzeichnung wird zu einem späteren Zeitpunkt gesendet. Mehr Infos dazu werden auf die Internetseite www.schlagerklub.at bekannt gegeben.

Schlagerstars zeigten „Ein Herz für Kids“

Ein großes Herz zeigten die Stars und Sternchen des Abends auch diesmal wieder, indem sie zum Teil auf ihre normal üblichen Gagen verzichteten, da ja das Motto auch bei der diesjährigen Veranstaltung „Helfen kann jeder - Zeig Herz für Kids“ lautete. Der „gute Zweck“ sollte dabei nicht vergessen werden.

Das ganzjährige Spendenkonto:
IBAN: AT51 2033 0000 0400 6094,
BIC: SPPBAT21034

Last-Minute-Weihnachtsgeschenk
Eintrittskarten für 2. Dez. 2023

Am 2. Dezember 2023 finden die nächsten „Adventträume des Schlagers“ im Melodium Peuerbach statt. Sichern Sie sich schon jetzt Eintrittskarten für die nächste Veranstaltung, da erfahrungsgemäß die Nachfrage sehr groß ist.

Informationen dazu unter:
www.schlagerklub.at



Mit dem edlen Tropfen aus dem Burgenland vom Winzer Anton Paul, dem neuen „Pablo“, wurde auf die gelungenen 9. Adventträume des Schlagers angestoßen v.l.: Berndt Papinski, Liane, Elmar Rieger, Rainer Seidl, Roswitha Göttinger (Alle Fotos: © Roswitha Göttinger & © M. Krobath AustrianNews)



Weihnachtsgenüsse zum Probieren..

Weihnachten soll ja gemäß einiger Ankündigungen von diversen Menschen heuer anders ausfallen. Im selben Atemzug wurden die Worte **Teuerung, Krieg, Armut in den Mund genommen. Eben deswegen wollen wir das Wort "anders" positiv interpretieren. Das ist nämlich zur Abwechslung auch mal angebracht. Da positives Denken und gute Laune irgendwie auch immer mit „Genuss“ einhergehen, machen wir uns auf die Suche nach anderen, für manche Leser neuen, einfachen Genüssen gemacht. Weil ich als Hobbykoch sehr gerne auch mit Frischkäse koche bzw. verfeinere, suchte ich Rezepte dazu.**

von Wolfgang Bankowsky

ZIMTSCHNECKEN-CHEESECAKE-MUFFINS

ZUTATEN

- 80 g weiße Kuvertüre (weiße Schokolade)
- 175 g Butterkekse
- 3 TL Zimt
- 200 g Zucker
- 2,5 Pck. Frischkäse (Philadelphia)
- 200 g Sauerrahm
- 1 TL Vanille-Extrakt
- 100 g Mehl
- 1 EL Maizena
- 1 TL Backpulver
- 2 Eier (Gr. M)
- 150 g Staubzucker
- 12 Muffin-Papierbackförmchen (5 cm ø)



(Foto: lecker.de)

- 12 Mulden eines Muffinblechs mit Papierbackförmchen auslegen. Kuvertüre fein hacken. Kekse fein zerbröseln. Kuvertüre, Keksbrösel und 1 TL Zimt mischen. Keksmasse in die Mulden verteilen, als Boden andrücken. Keksböden im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 180 °C / Umluft: 160 °C) ca. 5 Minuten backen. Aus dem Ofen nehmen, abkühlen lassen. Ofen anlassen.
- 1 TL Zimt mit 100 g Zucker mischen. 380 g Philadelphia, 100 g Zucker, Sauerrahm und Vanille-Extrakt cremig aufschlagen. Mehl, Speisestärke und Backpulver vermischen und nach und nach unter die Philadelphia-Creme heben. Eier unterrühren. Hälfte des Teiges in die Mulden füllen. Je 1 TL der Zimt-Zucker-Mischung darauf verteilen. Restlichen Teig in die Mulden verteilen und mit einer Schicht Zimt-Zucker abschließen. Die Muffins im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 180 °C/Umluft: 160 °C) ca. 25-30 Minuten backen. Muffins aus der Form nehmen und auskühlen lassen.
- 60 g Philadelphia und Staubzucker cremig rühren, die Masse in einen Spritzbeutel füllen. Frosting schneckenförmig auf die Muffins spritzen. Vor dem Servieren mit Zimt bestreuen.

BRATAPFEL MIT PHILADELPHIA TOPPING

ZUTATEN

- 4 rote Äpfel (je ca. 200 g)
- 50 g gehobelte Mandeln
- 50 g Butter
- 3 EL Zucker
- 0,5 TL Zimt
- 80 g Marzipan
- 150 ml Orangensaft
- 1 EL Zitronensaft
- 1 EL Zucker
- 180 g Frischkäse (Philadelphia)



(Foto: lecker.de)

- Den Backofen auf 200 °C (Umluft) vorheizen. Die gehobelten Mandeln in einer Pfanne ohne Öl goldbraun rösten und zur Seite stellen. Die Äpfel

gründlich waschen, den oberen Teil abschneiden, mit einem Löffel aushöhlen und auf einem Backblech platzieren.

- Butter, Zucker und Zimt gut miteinander vermischen und anschließend mit den Mandeln vermengen. In jeden Apfel etwas Marzipan drücken und anschließend mit der Buttermasse fertig füllen.
- In einer Pfanne Orangensaft, Zitronensaft und Zucker zum Kochen bringen und dann über die Äpfel gießen.
- Die Äpfel in den Ofen schieben und 25 Minuten backen. Anschließend die Deckel auf die Äpfel legen und für weitere 10 Minuten mitbacken.
- Die Äpfel noch warm, auf Teller anrichten und kurz vor dem Servieren mit Philadelphia Doppelrahm bestreichen.

OREO DOUBLE-CHOCOLATE CHEESECAKE

ZUTATEN

- 24 OREO Kekse
- 50 g Butter
- 3 Tafeln Milka Dunkle Alpenmilch (à 85 g)
- 700 g Philadelphia
- 100 g Zucker
- 2 EL Mehl
- 1 TL Vanille-Extrakt
- 4 Eier
- 125 g Heidelbeeren



(Foto: lecker.de)

- Backofen auf 150 °C (Umluft) vorheizen. Kekse im Mixer zu feinen Bröseln verarbeiten. Butter schmelzen, mit den Bröseln vermischen und in eine mit Backpapier ausgelegte Springform (28 x 18 cm) drücken.
- Schokolade über dem Wasserbad schmelzen.
- Philadelphia, Zucker, Mehl, Vanille-Extrakt und Eier mit dem Handmixer vermengen und die Schokolade unterrühren.
- Die Creme auf dem Boden verteilen, glatt streichen und im unteren Ofendrittel ca. 45 Minuten backen (bis die Mitte fast fest ist). Anschließend bei leicht geöffneter Ofentür eine Stunde abkühlen lassen und für 4 Stunden oder über Nacht kühl stellen. Den Cheesecake vor dem Servieren mit Blaubeeren dekorieren.

HEISSER BRATAPFEL MIT SCHUSS

- 750 ml naturtrüber Apfelsaft
- 3 EL brauner Zucker
- 3 Gewürznelken
- 1 Zimtstange
- 16 cl Rum
- 1 kleiner rotschaliger Apfel
- evtl. je 4 Rosmarinzwige und Zimtstangen



(Foto: lecker.de)

Soft und Zucker mit den Gewürzen aufkochen, ausschalten und auf der Platte ca. 15 Minuten ziehen lassen. Diesen Apfelpunsch durch ein Sieb gießen und erneut aufkochen. Danach 4 cl Rum in jedes Glas geben. Apfel waschen, entkernen, in dünne Spalten schneiden und auf die vier Gläser verteilen. Evtl. jeweils 1 Rosmarinzwig sowie 1 Zimtstange als Deko zugeben. Mit Apfelpunsch aufgießen.

HOT APEROL: DAS TREND-GETRÄNK IM WINTER

ZUTATEN FÜR EIN GLAS

- 30 ml Aperol
- 100 ml Weißwein Sauvignon
- 50 ml Apfelsaft trüb
- 10 ml Mangosirup

Alle Zutaten in einen Topf geben und kurz erhitzen. Den Mix in ein Glas geben und mit einer Zitronenscheibe dekoriert sofort servieren. (Foto: instyle.de)



SCHÄRDING

Bürgermeister Günter Streicher,
die drei Vizebürgermeister,
der Stadt- und der Gemeinderat
sowie alle Gemeindebediensteten
wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern Schärdings
ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr 2023



Foto: © Schärding Tourismus

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

wünschen die
Marktgemeinde Wallern an der Trattnach
und Bürgermeister Dominik Richtsteiger
allen Bürgerinnen und Bürgern!



Bgm. Dominik Richtsteiger



Autokorso und Freiheitskonvoi von Linz nach Steyr am 4.12.2022



DIE BÜRGERLISTEN

DEMO LINZ
FREIHEIT
.com

Unter perfekter organisatorischer Leitung der Polizei Linz/Steyr Land/Grieskirchen konnte ein souveräner Auto-Konvoi durch die Linzer Innenstadt über Land bis nach Steyr Zwischenbrunn am 4.12.2022 reibungslos veranstaltet werden.

Die Botschaft der teilnehmenden 50 Fahrzeuge mittels Fahnen und Banner geschmückt war „Strom Gas Sprit Öl Runter, Milliardengewinne von den Konzernen an uns zurück!“ Der Autokorso starteten um 15 Uhr vom Urfahrner Marktgelände über die Nibelungenbrücke durch das Linzer Zentrum bei den Christkindelmärkten vorbei, weiter für unsere Freiheit ging es in den Römerberg-Tunnel durch die Linzer Innenstadt über den neuen Linzer Dom bis an die Außengrenzen von Linz.

Sechs Polizeifahrzeuge unter eingeschaltetem Blaulicht konnten Verzögerung und Stau in der Vorweihnachtszeit verhindern. Es war der beste Freiheitskonvoi bis dato.

Die Menschen waren freudig überrascht, dass sich Menschen einsetzen für ein leistbares Leben, im gesamten Streckenverlauf positiv über Hargelsberg, St. Florian, Asten, Kronsdorf und Wolfen bis Steyr. Es wurden nur österreichische Fahnen geschwungen und großteilens rot-weiß-rote und gelbe Plakate geführt. Lautsprecherdurchsagen gab es bei den Tankstellen und den Energie Anbietern. Es war ein Erfolg unsere Botschaft über

das ganze Land zu tragen. Für Neutralität Österreich und für leistbares Leben.

„Mein Dank gilt allen Teilnehmern für die wertschätzende Arbeit der Demo-LinzFreiheit.com. Es kamen von allen Bundesländern Teilnehmer. Es war beeindruckend. Mein besonderer Dank gilt der Polizei Verkehrsabteilung OÖ für ihre professionelle Planung und Durchführung zur Sicherheit des Freiheitskonvois. Es entstand trotz Weihnachtsverkehr keinerlei Stau, das war uns ganz wichtig.“

Durch Fackeln und Lichter konnten wir den weihnachtlichen Rahmen beim 100. Spaziergang durch Steyr erhöhen, wir gratulieren ganz herzlich den Spaziergängern und Steyr, das gallische Dorf, zu diesem Jubiläum. Es braucht Mut und Anstand. Das haben wir gezeigt. Steyrer Freiheits-spazierang für Freiheit Grundrechte und Selbstbestimmung, Fairdenken, DemoLinzFreiheit.com

Insgesamt betrachtet eine gelungene Veranstaltung. Hier der You-Tube-Video Link mit freundlicher Empfehlung von Linz News (www.youtube.com/watch?v=BjrxQW8gBxw).

Pressekonzferenz Gollner/Pöttler/Neubauer „Österreich im Widerstand“ – Landtagswahlen in Salzburg (23.4.2023) und NÖ (29.1.2023)

Datum: 15.12.2022, 10:00 - 11:00 Uhr

Ort: OÖ. Presseclub Saal C, Landstraße 31, 4020 Linz

www.die-gelben.at







Immer eine gute Idee!



Holzspielzeug Steknik pur & Steknik plus Karton-Füllmengen zu je 200 Stk.



AUFTRITT Natur SCHÖNLEITNER PARKETT Steknik - Du bist der Baumeister!

Schönleitner Parkett GmbH
 Verkauf und Verlegung | Steknik Holzspielzeug
 A-4722 Peuerbach | Niederweiding 3
Tel. 07276-2496 | Fax-DW: 16 | Mobil: 0664-1611382
www.steknik.at | e-mail: parkettboden@a1.net

*Wir wünschen Ihnen
 frohe Weihnachten
 und ein gutes
 neues Jahr!*





PEUERBACH STADT DER STERNE

Bürgermeister Roland Schauer, Stadtrat und Gemeinderat sowie die Gemeindebediensteten der Stadtgemeinde Peuerbach wünschen allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem viel Gesundheit für das Jahr 2023.



Bgm. Roland Schauer (S.v.l.) und Amtsleiter Helmut Ertl (1.v.l.) mit den Stadtratsmitgliedern.



Je nach Typ zur passenden Antriebsart Neutrale Internetplattform führt Autokäufer

Benziner, Diesel, Elektro, Voll-Hybrid, Mild-Hybrid oder doch besser ein Plug-In-Hybrid? Die Vielfalt macht es mitunter schwierig, sich für den richtigen Antrieb zu entscheiden. Eine neue Online-Plattform des oberösterreichischen Fahrzeughandels schafft nach wenigen Klicks Klarheit.

„Wir informieren auf der Homepage www.autoland-ooe.at völlig neutral über alle Antriebsvarianten und laden Interessierte dazu ein, mit nur drei Klicks die für sie passenden Techniken herauszufiltern. Mit dieser ersten Orientierungshilfe ist man auf den Besuch im Autohaus bestens vorbereitet“, erklärt Adolf Seifried, Gremialobmann des oberösterreichischen Fahrzeughandels.

Entscheidende Faktoren

Wer von welcher Antriebsart mehr oder weniger profitiert,



Adolf Seifried, Gremialobmann OÖ Fahrzeughandel, WKÖÖ
(Foto: Roland Pelzl, cityfoto)

hängt laut Seifried von diversen Faktoren ab, die auf der Plattform Berücksichtigung finden.

„Für den Langstreckenfahrer sind andere Varianten empfehlenswert als für den typischen Stadtfahrer. Ebenso macht es einen Unterschied, ob man zuhause bezie-

hungsweise am Arbeitsplatz eine Lademöglichkeit hat oder nicht“.

Wer auf der Homepage den Typ und die Lademöglichkeit anklickt, bekommt auf einen Blick eine Auswertung zu allen geeigneten oder weniger ratsamen Antriebsvarianten serviert.

„Mit Hilfe der integrierten Händlersuche kann man anschließend das Autohaus um die Ecke finden, wo eine persönliche Beratung weitere Sicherheit gibt“, so Seifried.

Autos werden teurer

Ab 1. Jänner 2023 wird bei Anmeldung vieler Neuwagen eine erhöhte Normverbrauchsabgabe fällig. „Um dieser Preiserhöhung zu entkommen, empfiehlt sich für Private ein rascher Abschluss des Kaufvertrags“, betont Seifried.

Nähere Infos auf
www.autoland-ooe.at

Heimspiel von Philipp Hochmair

BAD SCHALLERBACH | Bis auf den letzten Platz gefüllt war am 20. November das Atrium Bad Schallerbach. Der Grund dafür war ein Hausruckviertler Bühnen- und Filmstar, denn der in Haag am Hausruck geborene und immer wieder in seiner Heimatgemeinde anzutreffende Philipp Hochmair, bestreitet so quasi ein Heimspiel. Es war ein beeindruckender Abend mit zwei Giganten der oberösterreichischen Kultur. Hochmair las aus Adalbert Stifters „Der Hagestolz“, die Österreichischen Salonisten spielten unter der Leitung von Peter Gillmayr, Stücke Anton Bruckners.

Stifters und Bruckners scheinbare Weltfremdheit, aber auch ihre Liebe zur Natur wurden in Text und Musik eingefangen und behutsam in Beziehung gesetzt. Stifters „Hagestolz“ mit seinem Gegensatz von Jugend und Alter, begegnet Bruckners Frühwerken bis zu seinen späten Sinfonien. Das ausverkaufte Atrium hat aber nicht nur mit den Themen dieser gut 90 Minuten zu tun, denn wenn der berühmte Hausruckviertler in seiner



v.l.: Roswitha Nickl, Philipp Hochmair, Peter Gillmayr (Foto: Hubsli Huemer)

Heimatregion zu Gast ist, dann sind natürlich alle da, die den trotz seiner Erfolge mit beiden Beinen am Boden gebliebenen Philipp Hochmair, seit Kindheit kennen. So etwa auch Roswitha Nickl. In der Bäckerei Heigl in Haag, in der die Künstlerin arbeitete, kauft Hochmair heute noch bei seinen Heimataufenthalten ein. „Philipp ist ein netter Kerl geblieben, der im Sommer, aber auch im Winter sehr oft Barfuss ins Geschäft kam“, erzählt die Gallspacherin lächelnd.

Der „nette Kerl“ kommt übrigens am 15. April 2023 abermals nach Bad Schallerbach. Dass dann bei „Philipp Hochmair & Die Elektrohand Gottes“ das Atrium wieder voll sein wird, davon kann man ausgehen. Karten dafür sind sicher auch ein ganz besonderes Weihnachtsgeschenk. Mehr findet man im Programmheft des „Musiksommer Bad Schallerbach 2023“, das Intendant Gillmayr bei der Topveranstaltung „Philipp Hochmair & Die Österreichischen Salonisten“ vorgestellt hat.



ASTRO TIPP

Wintersonnenwende am 21.12.

Ein Zeichen setzt Jupiter, denn genau an diesem Tag tritt er mit dem Gedanken „ich will wachsen“ in das Tierkreiszeichen Widder ein.

Diese Phase bringt eine klare Vorstellung, was für einen selbst richtig ist. Mit der inneren Kraft des Feuers bereit zu sein, sich für diese Wahrheit spontan, offen und ehrlich zu engagieren. Mit dynamischer, starker und mutiger Durchsetzungskraft auch andere von den neugewonnenen Sichtweisen überzeugen wollen.

Zudem gewinnt die Bewusstseinserweiterung an Zuwachs und lässt grandiose Handlungen folgen. Alltägliche Ereignisse konstruktiv nutzen, erweitere deinen Horizont und wachse mit Hilfe deiner Mitmenschen daran.

Die zauberhafte Magie der Raunächte begleitet uns vom 25.12.2022 bis 06.01.2023.

Eine ideale Zeit, um tief mit der Kraft der Ahnen in Verbindung zu kommen. Sich an die eigenen Wurzeln erinnern, um aktiv und voller Urvertrauen weiter im Leben voranzuschreiten.

Zelebriere feierlich jede einzelne der 12 Raunächte, die symbolisch für die nächsten 12 Monaten stehen, um sich gut auf das Jahr 2023 einzustimmen und neu auszurichten. Egal wie turbulent die Zeiten auch werden mögen, die Unterstützung der Ahnen ist uns gewiss. Klarheit im Herzen bringt die eigene göttliche Seele zum Klingen.



Astrologie-Beratung mit Herz

Telefon: 0676 422 77 72
info@sylvia-gebauer.at
www.sylvia-gebauer.at

Anzeige

Sechs neue INEO-Lehrbetriebe im Bez. Grieskirchen

Von 48 neuen INEO-Betriebe kommen 2022 gleich sechs Unternehmen aus dem Bezirk Grieskirchen. WKO Grieskirchen Obmann Ing. Günther Baschinger und Leiter Hans Moser besuchten diese Betriebe und überreichten im Namen der WKOÖ-Präsidentin Mag.a Doris Hummer die Auszeichnungs-Urkunden „INEO 2022-2025“.

Die INEO-Gütesiegel-Auszeichnung ist für besonders vorbildliche Lehrbetriebe ins Leben gerufen worden und die Unternehmen

werden nach ganz besonderen Kriterien beurteilt.

„INEO steht für die Werte Innovation, Nachhaltigkeit, Engagement und Orientierung“, stellt Obmann Günther Baschinger die Kriterien vor. „INEO ist zu einer nachhaltigen Arbeitgebermarke geworden“, ergänzt Leiter Hans Moser.

Eckdaten der INEO-Betriebe:

Arnreiter Mühle GmbH
in Wallern/Tr.: 30 MitarbeiterInnen,

nen, davon ein Lehrling.

Fröling Heizkessel- und Behälterbau Ges.m.b.H.

in Grieskirchen: In Österreich 800 MitarbeiterInnen, davon sieben Lehrlinge – international mehr als 1.000 Mitarbeiter.

Haustechnik Leitner GmbH

in Gallspach: 12 MitarbeiterInnen, davon zwei Lehrlinge.

Leidinger Nutzfahrzeuge GmbH
in Neumarkt/H.: 20 MitarbeiterInnen,

nen, davon drei Lehrlinge.

Reif Malerei GmbH

in Hofkirchen/Tr.: 44 MitarbeiterInnen, davon sechs Lehrlinge.

Rosner Bau GmbH & Co.KG

in Meggenhofen: 30 MitarbeiterInnen, davon vier Lehrlinge.

Alle Unternehmer und Personalverantwortliche sind sehr stolz auf ihre engagierten Lehrlinge und ihr jeweiliges gesamtes Mitarbeiterteam.



Rosner – Günther Baschinger, Thomas und Alfred Rosner, Hans Moser
(Foto: Andreas Maringer)



Arnreiter – Hans Moser, Walter Arnreiter jun., Leon Cakic, Daniela Willerstorfer, Günther Baschinger (Foto: Andreas Maringer)



Leidinger – Hans Moser, Otto, Monika, Andreas, Doris, Christoph und Petra Leidinger, Günther Baschinger (Foto: Andreas Maringer)



Leitner – Hans Moser, Alexander Neubauer, Philipp Leitner, Simon Zauner, Günther Baschinger (Foto: Andreas Maringer)



Reif – Hans Moser, Barbara Schauer, Maria Bell, Günther Baschinger
(Foto: Andreas Maringer)



Fröling – Hans Moser, Ing. Günther Baschinger, GF KommR Dr. Ernst Hutterer, Leon Pernsteiner-Platzl, Leonard Gashi, GF Dr. Thomas Haas, Personalleiter Mag. Andreas Zahnhuber (Foto: Andreas Maringer)



GRIESKIRCHEN | Die ersten Fenster sind geöffnet. Der traditionelle Rathausadventkalender lädt täglich um 18:00 Uhr zum Fenster öffnen ein. Innehalten, das vorweihnachtliche Programm genießen und die schönen Fenster bestaunen, dies bringt der Advent in Grieskirchen. KünstlerInnen, SchülerInnen und Kindergartenkinder aus der Regi-

on haben die vorweihnachtlichen Motive gemalen. Täglich um 18:00 Uhr kommt der Nachtwächter mit seinem Trommler und singt sein Lied.

Bilderbuchkino

Um die Wartezeit auf das Christkind zu verkürzen, findet im Rathauskeller das Bilderbuchkino statt. Die kleinen Gäste können um 17:15 Uhr das einzigartige Flair des Rathauskellers genießen.
Am 16.12.2022: Ice Age – Eine coole Bescherung
Am 17.12.2022: Conny und der große Schnee
Am 23.12.2022: Weihnachtliche Vorlesegeschichte
Am 22. Dezember besucht dann auch noch das Christkind den Rathausad-

Adventzeit in Grieskirchen

ventkalender und bringt kleine Geschenke mit.

Weihnachtsgewinnspiel - der regionale Einkauf mit Mehrwert

Die Teilnahme ist ganz einfach: Beim Einkauf in den Grieskirchner Fachgeschäften erhält man den Teilnahmechein, dieser ist ausgefüllt wieder abzugeben und schon ist die Chance auf die tollen Gewinne gegeben. Täglich wird eine Kiste Grieskirchner Bier - zur Verfügung gestellt von der Brauerei - verlost.

Als Hauptpreis winken 471 Trattnachtaler mit einem Gesamtwert von € 4710,-. Diese werden vom Stadtmarketing

Grieskirchen zur Verfügung gestellt. Weitere Preise von den Grieskirchner Fachgeschäften versüßen das Einkufen in Grieskirchen. Die Verlosung der Preise findet im Jänner statt, die Gewinner werden schriftlich verständigt.

Trattnachtaler – das richtige Geschenk

Die Trattnachtaler-Münzen im attraktiven Geschenkbeutel mit verschiedenen Motiven sind in der Raiffeisenbank Grieskirchen, am Stadamt Grieskirchen und bei Aigner United Optics erhältlich. Die Münzen können in den meisten Fachgeschäften in Grieskirchen eingelöst werden.





Erbrecht spezial

In den letzten Artikeln hat Rechtsanwalt Dr. Bernhard Birek erläutert an wen und in welcher Form, also durch gesetzliche Erbfolge oder mittels Testament, vererbt werden kann, wer beispielsweise einen Pflichtteil erhält, oder wie ein Pflichtteilsberechtigter auch enterbt werden kann. Aber was passiert eigentlich, wenn es keine Personen gibt die erben können oder wollen?

Wie bereits erwähnt, ist die gesetzliche Erbfolge auf vier Linien, sogenannte „Parentelen“ beschränkt. Diese umfassen die Kinder, die Eltern, die Großeltern und deren jeweiligen Nachkommen (also die Enkel, Geschwister sowie Onkel und Tanten des Verstorbenen) und die Urgroßeltern (ohne Nachkommen). Daneben erbt der Ehegatte oder eingetragene Partner. Weiter entfernte Verwandte, Lebensgefährten oder auch gute Freunde können nur mittels Testament als Erben eingesetzt werden – geschieht dies nicht sind sie auch nicht erbberechtigt. Was geschieht nun mit dem hinterlassenen Vermögen, wenn es keine erbberechtigte Person gibt? In diesem Fall hat der Bund das Recht, sich das in Österreich befindliche Vermögen anzueignen. Der Nachlass fällt also an den Staat. Sollten keine nahen Verwandten, die für eine gesetzliche Erbfolge in Betracht kommen, vorhanden sein, ist die Errichtung eines Testaments also umso ratsamer. Viele bedenken in solchen Fällen (oder auch neben einem Haupterben mittels Vermächtnisse) gemeinnützige oder karitative Einrichtungen wie Ärzte ohne Grenzen, die Krebsforschung oder Tierheime. Rechtsanwalt Dr. Bernhard Birek empfiehlt daher einmal mehr die Errichtung eines Testaments beim Fachmann, um vorzusorgen und abgesichert zu sein.

Rufen Sie mich heute noch an und vereinbaren Sie einen kostenfreien Termin in meiner Kanzlei.

Dr. Bernhard Birek
Rechtsberatung mit Herz
Tel.: 07248 / 64 720
www.birek.at

Anzeige

Fulminanter Start in die Adventzeit

WALLERN a. d. Tr. | Mit der Christbaumbeleuchtung-Einschaltfeier startete Wallern in die Adventzeit. Der Gemeinderat versorgte fraktionsübergreifend die zahlreichen BesucherInnen mit allerlei Köstlichkeiten. So gab es neben leckerem Punsch, Glühwein und anderen Heißgetränken auch Raclettebrote, Gulaschsuppe und gebackene Mäuse zu genießen. Bürgermeister Richtsteiger und Kulturreferent Florian Eigelsberger begrüßten zahlreiche BesucherInnen am Marktplatz und eröffneten gemeinsam mit allen Fraktionen traditionell die Wal-

lerner Adventzeit mit dem Bockbieranstich.

Die Wallerner Trachtenfeste sorgten sodann gemeinsam mit vier Gastgruppen für ein wahres Spektakel. Die rund 700 Besucher waren von der großartigen Show begeistert.

Bei vielen netten Gesprächen, ausgelassener Stimmung und Hochgenuss fand dann der Abend in gemütlicher Atmosphäre seinen Ausklang.

Die GemeinderätInnen freuten sich über den zahlreichen Besuch und die damit verbundenen

Einnahmen, welche zu 100 Prozent dem Sozialfonds der Marktgemeinde Wallern zugute kommen, um in Not geratene WallernerInnen finanziell zu unterstützen.

Großer Dank gilt allen BesucherInnen sowie allen fleißigen HelferInnen!



Treffpunkt für Musiker und Live-Musik-Begeisterte bei den Open Stage Club Nights in Natternbach

NATTENBACH | Seit Mai diesen Jahres gibt es in Natternbach den Kulturverein OPEN STAGE CLUB. Den vier Gründungsmitgliedern (Markus Koller, Martina Rathmayr, Gunter Grabner, und Marc Stiegler) ist es ein Anliegen, Musikern, bekannten wie unbekannten, die Möglichkeit zu bieten, ihr Talent auf einer offenen Bühne zu zeigen. Eine Voranmeldung ist hierfür nicht erforderlich.

Licht- und PA-Anlage wird vom Verein zur Verfügung gestellt. Instrumente und spezielles Equipment sollte von den Künstlern selbst mitgebracht werden.

Die Veranstaltung findet derzeit ca. alle 3 Wochen im Gasthaus Reifinger in der gemütlichen 70er Jahre Disco „Pferdestall“ statt. Folgetermine werden in der Facebook-Gruppe OPEN STAGE CLUB veröffentlicht.

Wer kein Instrument spielt ist natürlich ebenso herzlich zum Tanzen, Zuhören oder Kontakte knüpf-

fen eingeladen.

Auch Künstler aus anderen Genres wie Poetry Slam, Kabarett etc. sind zum Mitmachen eingeladen.

Bei Fragen melde dich gerne unter ringomusic@aon.at (Betreff: OPEN STAGE CLUB Night)

Nächster

Termin:

Sa. 17.12.22
ab 20:00 Uhr

„X-mas Special“

„Pferdestall“ (GH Reifinger), 4723

Natternbach, Eintritt frei!



Projekt - 21

Wieder
EINREICHEN

Wofür?
WÜRDDEST DU
€ AUS-
GEBEN UM HIER
zu
gutes TUN

SPARKASSE
Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen

Du weißt es bereits oder hast eine Idee?
Wir fördern jährlich gemeinnützige
Projekte mit ca. 220.000,- Euro.
Jetzt einreichen auf www.projekt-21.at

30-jähriges Dienstjubiläum von Anneliese Wageneder

Holter-Wildfellner & Partner Rechtsanwälte feiert Mitarbeiterjubiläum

GRIESKIRCHEN | Kürzlich feierte die in Grieskirchen seit 84 Jahren ansässige Rechtsanwaltskanzlei **HOLTER-WILDFELLNER & Partner** eine langgediente, loyale Mitarbeiterin.

Anneliese Wageneder stand für ihr 30-jähriges Engagement in der Kanzlei im Mittelpunkt des Abends.

Anneliese fing als junger Teenager in der Kanzlei an. Zu einer Zeit als den ersten Computern noch mit Skepsis begegnet wurde, waren diese ganz schnell nicht mehr aus dem Kanzleialltag wegzudenken. Ebenso haben in der Kanzlei Einzug gehalten, Internet und E-Mail. Der Kanzleialltag wurde dadurch stressiger und die Aufgaben vielschichtiger und herausfordernder. Doch Anneliese Wageneder war stets bereit diese Veränderungen mitzugehen und zum Erfolg der Kanzlei beizutragen.



Anneliese Wageneder stand im Mittelpunkt des Abends v.l.: Mag. Gunnar Rieger, Mag. Martina Murauer, Dr. Klaus Holter, Jubilarin Anneliese Wageneder, Dr. Wilhelm Kubin und Dr. Stefan Holter

Anneliese war und ist bis heute mit ihrer verlässlichen, hilfsbereiten und loyalen Art stets eine Stütze und ein beständiger und geschätzter Pol in der Kanzlei.

Sie verbindet Kompetenz mit viel sozialem Gespür und ist auch in stressigen Situationen immer noch für einen Scherz zu haben, wodurch manche Arbeiten in der

Kanzlei viel leichter von der Hand gehen. Wenn es dann mal zu Situationen kommt, wo man selbst zum Scherzen keine Zeit mehr findet und machen Aufgaben den Kanzleialltag angespannt werden lassen, versteht es Anneliese - welche auch hervorragende Torten und Süßspeisen jeglicher Art macht - bestens, mit ihren süßen Kreationen jede noch so angespannte Situation zu entschärfen und allen ein zufriedenes Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Bei einer Kanzleigröße von über 20 Personen, macht ihr dies so schnell wohl niemand nach.

Die gesamte Geschäftsführung der Kanzlei, Dr. Klaus Holter, Dr. Stefan Holter, Dr. Wilhelm Kubin, Mag. Martina Murauer und Mag. Gunnar Rieger, sagen an dieser Stelle ihrer Jubilarin Anneliese, nochmals ein herzliches Dankeschön für ihre Treue und Loyalität zur Kanzlei.

Kfz. Standhartinger

Meisterbetrieb

Noch keine Geschenkidee für Weihnachten?
Schenken Sie doch Gutscheine von Kfz Standhartinger!

Frohe Weihnachten

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das Vertrauen in unser Team und wünschen frohe Weihnachten und ein unfallfreies neues Jahr 2023!

Service plus
Die Experten für alle Automarken

Kfz. Standhartinger
Meisterbetrieb

4716 Hofkirchen/Trattnach • Wengerstr. 13
Tel.: 07734 / 40071 • Mobil: 0664 / 8780962
E-Mail: kfz-standhartinger@aon.at
www.kfz-standhartinger.eu

PRÜFSTELLE

- Servicearbeiten, § 57a Überprüfung
- Diagnose und Reparatur für
- Diesel- und Benzineinspritzung
- Bordelektronik und Klimaanlage
- Schalt- und Automatikgetriebe
- Fahrwerkstechnik

Für Ihren

Festtagstisch im Advent

Schenken Sie Garmenfreunden
STRASSER'S
Geschenkkörbe &
Geschenkgutscheine

feine & köstliche Spezialitäten vom Fleischerfachgeschäft

STRASSER aus **BAD SCHALLERBACH**

und in der **MARKTHALLE WELS**



4701 Bad Schallerbach
Badstraße 5
Tel./Fax 07249 / 42824

www.strasser-catering.at
office@strasser-catering.at



Mir freuen uns auf Sie!

Top-Angebote

ANGEBOTE gültig bis Sa. 24. Dezember 2022

Feiner Festtagsaufschnitt

gut sortiert, mit handgelegten Motiv-
rouladen, frisch aufgeschnitten 10 dag

€ 2,49

Zarter und magerer Milchkalbsbraten

gerollt, von Fam. SUDASCH per Kilo

€ 19,90



Karreesteak

besonders zart
und mager

10 dag

€ 0,99

Herzhafter Grillschinken

mit Kruste, wie gewachsen,
gluten- & phosphatfrei

10 dag

€ 1,69

Holen Sie sich für zu Hause unsere
**beliebten & wunderbaren
Bratwürstel**

ab 1 kg Bratwürstel gibt es ein
½ kg Sauerkraut **GRATIS** dazu

GRATIS

besuchen Sie uns
am Punschstand im

...mit Orig. Strasser's
Bosner, Bratwürstel,
Punsch, Glühwein,...



Mit Brötchen & Buffets von Strasser's Catering ins neue Jahr!



• Angebote gültig bis Sa. 14. Jänner 2023 •

Frisches zartes Hühnerfilet

per Kilo

€ 12,90

Saftige Karreerose

vom GUSTINO Schwein, ganz mager

per Kilo

€ 10,90

Saftiges Rindsgulaschfleisch

von unseren regionalen Bauern

per Kilo

€ 11,90

Saftiger Saunaschinken

gluten- und phosphatfrei, frisch geschnitten

10 dag

€ 1,69

Zartes Hüftsteak

...für Ihr Raclette oder Steaks

10 dag

€ 1,99

Wir danken unseren Kunden für ihre Treue und wünschen ein
frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für 2023!

www.strasser-catering.at

Neuer INEO-Betrieb – Wildberger Ges.m.b.H.

HARTKIRCHEN | Von 48 neuen INEO-Betrieben kommen 2022 zwei Unternehmen auch aus dem Bezirk Eferding.

WKO Eferding Obmann Tobias Luger und Leiter Hans Moser überreichten im Namen der WKOÖ-Präsidentin Mag.a Doris Hummer die Auszeichnungs-Urkunde INEO an das Autohaus Wildberger, das aktuell sechs Mitarbeiter, davon einen Lehrling, am Standort in Hartkirchen beschäftigt.

Geschäftsführer Günther Wildberger und sein Vater Alois haben im Betrieb zahlreiche Lehrlinge ausgebildet; aktuell macht Leon Eigner die Lehre und ist sehr motiviert.



v.l.: Tobias Luger, Günther Wildberger, Leon Eigner, Hans Moser (Foto: Andreas Maringer)

Mit dem INEO-Gütesiegel hat die WKO Oberösterreich vor 10 Jahren eine Auszeichnung für besonders vorbildliche Lehrbetriebe ins Leben gerufen.

„INEO steht für die Werte Innova-

tion, Nachhaltigkeit, Engagement und Orientierung“, geht Obmann Tobias Luger näher auf die Kriterien ein.

„INEO ist zu einer nachhaltigen

Arbeitgebermarke geworden. Die Lehrstellensuchenden können mit großer Sicherheit davon ausgehen, dass diese ausgezeichneten Lehrbetriebe den hohen Ausbildungskriterien entsprechen“,

ergänzt WKO-Leiter Hans Moser.

Günther Wildberger ist sichtlich stolz auf die Auszeichnung und sein sehr motiviertes Mitarbeiter-team.

Das Projekt „Wirtschaft verstehen“ an der NMS Hofkirchen/Tr. geht in eine „neue Runde“ Neue Patenschaften der Fa. SMW in Hofkirchen/Tr. und Fa. Gföllner

TAUFKIRCHEN / Tr. | „Seitens der WKO Grieskirchen sind wir sehr stolz auf unsere engagierten Lehrkräfte, die unterstützt von sehr gut motivierten Schülerinnen und Schüler und innovativen Lehrbetrieben aus der Region dieses einzigartige „Schule trifft Wirtschaft“-Projekt vorantreiben“, ist WKO-Leiter Hans Moser voll des Lobes für alle Beteiligten.

Die seit fünfzehn Jahren bestehende Kooperation mit Betrieben aus der Region wird weitergeführt. Bei einem ersten Besuch der neuen Paten-Firmen im Juli lernten die Projektpartner einander kennen.

Bei diesem Treffen erfolgte der offizielle Start und es wurden auch die Patenschaftsurkunden und die Sponsorenverträge unterzeichnet. Dabei anwesend waren auch die beiden Klassenelternvertreter und deren Stellvertreter, die Klassensprecherinnen und



Gemeinsame Freude der Kooperationspartner (Foto: Gerhard Schrödl)

Klassensprecher, der Leiter der WKO Grieskirchen Hans Moser, Bürgermeister Josef Gadermeier und Vertreterinnen der Schule, sprich die Direktorin und die zuständigen Lehrkräfte.

Für die 2. Klassen konnten folgende Betriebe für das Projekt gewonnen werden: Die Firma SMW in Hofkirchen für die 2a Klasse, vertreten durch Frau Claudia Wehrspohn. Die Firma Gföllner

für die 2b Klasse, vertreten durch Frau Ingeborg Palmstorfer.

Ein weiterer Firmenbesuch in diesem Schuljahr ist bereits in Planung.

MB Marketing Erfolg mit Pressearbeit

GRIESKIRCHEN | Die Agentur mb marketing bringt kleine und mittelständische Unternehmen in die Medien. „Ich möchte mich bei meinen Kunden für die Zusammenarbeit im heurigen Jahr bedanken und frohe Weihnachten wünschen“, betont Inhaber Martin Burgholzer.

Der Grieskirchner hat einst für Fernsehen, Radio und Zeitung gearbeitet und weiß genau, was Redakteure brauchen und schätzen. „Bei Pressemitteilungen entscheiden oft Kleinigkeiten darüber, ob sie veröffentlicht werden oder nicht. Wesentlich sind Inhalt, Aufbereitung und Versandzeitpunkt sowie der persönliche Kontakt“, verrät Burgholzer, der für seine Kunden seit über zwölf Jahren ebenso treffsichere PRs schreibt.

„Texte mit würziger Note und bisseftem Kern wirken besser als eine Buchstabensuppe“, so der Wortspe-



Martin Burgholzer wünscht allen Kunden frohe Weihnachten und einen guten Rutsch. (Foto: Anzhelika Kroiss)

zialist, der seiner Zunge auch als Moderator und diplomierter Hypnose-Trainer freien Lauf lässt. Mehr auf www.mb-marketing.at oder Tel. 0650/8000350.

Das Familienbundzentrum Eferding lädt zum „Advent im Stall“

EFERDING | Weihnachten kommt in großen Schritten näher und der Nachwuchs kann es kaum mehr erwarten, wann das Christkind endlich kommt. Um die Wartezeit zu verkürzen, lädt das Familienbundzentrum Eferding zum „Advent im Stall“ für Kinder ab 3 Jahren mit und ohne Begleitung ein. Die Veranstaltung findet am Samstag, 17. Dezember von 9 bis 11 Uhr in Rexham, 50/2, 4612 Scharn statt. Der Preis beträgt 33 Euro (inkl. Material). Anmeldung bitte bei fbz.eferding@ooe.familienbund.at oder 0676 / 57 22 709.



(Foto: OÖ Familienbund / Andreas Schleifer)

Ofenstudio Mayr



 **OFENSTUDIO**
Lust auf Wärme **MAYR**

Uttenthal 21
4731 Prambachkirchen
07277 / 2699
0676 / 7711869
ofenstudio.mayr@aon.at
www.ofenstudio-mayr.at

**Ofenstudio Mayr wünscht seinen Kunden gesegnete
Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr**

**06.
JAN**

Lukas Perman

Melodium Peuerbach
19:30 Uhr

Neujahrskonzert

PHILHARMONIE
PTART ptart music

WEITERE SOLISTEN:
KERSTIN TURNHEIM (SOPRAN)
KATJA PÜHRETMAIR (KLAVIER)

Ein musikalisches Feuerwerk zum neuen Jahr in Peuerbach

Das Peuerbacher Neujahrskonzert ist mittlerweile schon zu einer beliebten Tradition geworden. Am Dreikönigstag, dem 6. Jänner 2023 wird die Philharmonie pt art orchester Linz um 19:30 Uhr im Melodium Peuerbach weltbekannte Melodien zum Besten geben. Das abwechslungsreiche Programm reicht von Liedern aus Operette und Musical.

Als Solisten werden der Schauspieler und Musicalstar Lukas Perman, Sopranistin Kerstin Turnheim und Katja Pühretmair (Klavier) dabei sein. Das Orchester wird von Norbert Hebertinger geleitet.

Karten (Kategorie A: VVK 28€ | AK 31€ und Kategorie B: VVK 22€ | AK 25€) sind online beim Kulturverein Melodium unter www.kulturverein-melodium.at

und im Vorverkauf bei der der Stadtgemeinde Peuerbach, der Raiffeisenbank Peuerbach und an der Abendkasse erhältlich.

HINWEIS: Karten aus dem Jahr 2021 – die Veranstaltung musste auf Grund der Corona-Pandemie abgesagt werden – behalten ihre Gültigkeit!



pt art orchester Leiter Norbert Hebertinger (Foto: Michael Emprechtinger)



Das Regional-Magazin verlost 5 x 2 Eintrittskarten. Klicken Sie einfach auf www.regional-magazin.at den Gewinnbutton und füllen Sie anschließend die Teilnahmefelder aus. Wir wünschen Ihnen viel Glück!

Saaleinlass: 18:30 Uhr



Bitte beachten Sie die derzeit gültigen Corona Regelungen.

Ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr verbunden mit herzlichem Dank für das erwiesene Vertrauen.

**STEINMETZMEISTER
4
OBERSCHMIDLEITHNER
PEUERBACH - ANDORF - SCHARDING**

GRABANLAGEN
in Granit,
Marmor, Sandstein
BAUARBEITEN
RESTAURIERUNGEN
SANDSTRAHLARBEITEN

A-4722 Peuerbach, Passauerstr. 16, Tel.: 07276 / 2324 Fax DW 4

A-4770 Andorf, Rathausstr. 15, Tel.: 07766 / 2278 Fax DW 4

KFZ-HANDEL ALTENEDER



A-4761 Enzenkirchen • Jagern 36 • Tel. 0664 / 33 68 499



Wir danken unseren Kunden und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein unfallfreies neues Jahr 2023!

Ihr Sepp Alteneder

Wir sind auch während der Weihnachtsfeiertage für Sie da!



**Ständig 50 Autos
ab € 1.900,-**

Ihr Partner für Gebrauchtwagen www.alteneder.at



PEUERBACH (banky) | Was ist er nun, der Int. Raiffeisen Silvesterlauf in Peuerbach? Sicher ist er traditionell der krönende Abschluss des Laufjahres bzw. des Sportjahres 2022 mit internationaler Bedeutung. Für viele Athleten ist er jedoch auch der schon zündende Auftakt ins neue Jahr. Diese Stimmung, diese Motivation bei den Athleten und Begeisterung im Publikum nimmt man gerne ins neue Jahr 2023 mit. Fest steht auch: Der 40. Peuerbacher Silvesterlauf am 31. Dezember ist DAS Lauf-festival in Österreich und einer der fünf besten Silvesterläufe weltweit mit Bestbesetzung im BIOGENA-Lauf der Asse bei den Herren und Frauen - und mit wieder mehr als 1000 HobbyläuferInnen in den verschiedenen Altersklassen.

Internationale Topstars im BIOGENA-Lauf der Asse

Bereits fix ist die Teilnahme der stärksten österreichischen Starter. Bei den Herren sind dies Andreas

40. Silvesterlauf Peuerbach Das Festival des Laufsports

Vojta und Peter Herzog und bei den Frauen Julia Mayer und Lena Millonig.

BIOGENA Lauf der Asse
14:30 Uhr: Frauen (5.100 Meter)
15:00 Uhr: Männer (6.800 Meter)
15:45 Uhr: Siegerehrungen (ORF-Bühne)



BIOGENA-Lauf der Asse bei den Frauen

Ein heißes österreichisches Eisen bei den Frauen

Die 29-jährige Julia Mayer ist österreichische Rekordhalterin über 5 und 10 Kilometer wie auch über die Halbmarathon-Distanz. Für die 17-fache Staatsmeisterin ist der Start die Premiere in Peuerbach. Den Streckenrekord hält bei den Frauen die Kenianerin Eva Cherono (2019 in 15:32,30 Min.)

Der Streckenrekordhalter will den Titel verteidigen

Der letzte Sieger bei den Herren, der Serbe Elzan Bibic, ist heuer fix am Start. Er überraschte 2019 die Kenianische Phalanx und lief in 18:29,05 Minuten Streckenrekord über die acht sehr herausfordernden Peuerbacher Runden. Bibic weiß, dass zahlreiche internationale Topstars seine Gegner sein werden. Es laufen gerade erfolversprechende Verhandlungen mit den Athleten.



BIOGENA-Lauf der Asse bei den Männern (Fotos: silvesterlauf.at)

Das Lauf-Mekka für Hobby-Läufer und der größte Silvesterlauf Österreichs für Kinder

Mehr als 1.000 HobbyläuferInnen verschiedener Altersklassen gestalten den Silvesterlauf zu einem echten Fest des Laufsports. So wird z.B. in allen Nachwuchsläufen jeder Jahrgang extra gewertet, was die Chancengleichheit deutlich erhöht. Dank dieser Kinderläufe darf sich der Peuerbacher Silvesterlauf als größter Kinder-Silvesterlauf Österreichs nennen.

bitte umblättern



40 Jahre Int. Raiffeisen-Silvesterlauf-Erfolgsstory



„Mister Silvesterlauf“ Hubert Lang, Natascha Gierlinger - IGLA long life, OK-Chef Carsten Eich, Topläufer Andreas Vojta und Generali Regionaldirektor OÖ. Alexander Henk freuen sich auf den Silvesterlauf 2022

40 Jahre Int. Raiffeisen Silvesterlauf in Peuerbach - eine Erfolgsstory, wie sie der Sport über einen so langen Zeitraum selten schreibt. Hubert Lang als Erfinder und über vier Jahrzehnte auch Veranstalter, Manager, Mädchen für alle und alles, der auch auf ein tolles Team setzen konnte, tritt zurück und setzt bei der Wahl seines Nachfolgers auf seinen zweitbesten Rekordsieger Carsten Eich, der sechs Siege in Peuerbach feiern durfte. Der Rekordsieger wäre Günter Weidlinger (7 Siege) gewesen, der steht jedoch dem Linz-Marathon als Organisator vor.

Hubert Lang und seine geniale Idee: Vom Minus in der Kasse zum Star-Auf-LAUF

Am Anfang des Silvesterlaufs stand 1981 ein Minus von 26.000 Schilling in der Vereinskasse der Sektion

Leichtathletik der UNION-Natternbach.

Sektionsleiter Hubert Lang kam auf die Idee, einen Silvesterlauf zu veranstalten. Bereits im ersten Jahr waren 88 Starter dabei, ein Jahr später gelang es, mit Wolfgang Konrad und Dietmar Millonig die österreichischen Topstars des Laufsports nach Oberösterreich zu bringen und die Teilnehmerzahl zu verdoppeln. Im Jahr 1990 kamen die ersten Topstars aus Afrika zum Silvesterlauf und machten den Event zu einem internationalen Highlight.

Seit 1997 in Peuerbach

Seither ist der Silvesterlauf stetig gewachsen und wird seit 1997 in Peuerbach ausgetragen, Olympiasieger und Weltmeister waren sowohl bei den Herren als auch bei den Frauen bereits am Start. Auch der neue Marathon-Europameister 2022, Richard Ringer aus Deutsch-

land, konnte das Rennen schon einmal gewinnen. Vor acht Jahren siegte er ex aequo mit dem Kenianer Victor Chumo. Rekordsieger ist der österreichische Publikumsliebbling Günther Weidlinger, der insgesamt sieben Mal gewinnen konnte, gefolgt vom 6-fach-Sieger und neuen OK-Chef Carsten Eich.

Blick hinter die Kulissen: Ohne 120 ehrenamtliche Mitarbeiter ginge es nicht

Ohne die Unterstützung von insgesamt 120 ehrenamtlichen HelferInnen wäre die Durchführung dieser Veranstaltung nicht möglich. Beginnend mit der Bewerbung der Veranstaltung in 35 Gemeinden über den Aufbau der Infrastruktur und Banden vor Ort, knapp vor dem Event bis zum sofortigen Abbau nach Rennende, reichen die Tätigkeiten. Die unermüdlichen HelferInnen der IGLA long life sind insgesamt 2.500 Arbeitsstunden im Einsatz. „Ohne diese Unterstützung wäre die Durchführung des bestbesetzten Silvesterlaufs in Österreich definitiv nicht möglich“, betont OK-Chef Carsten Eich.

2.500 Arbeitsstunden für ein Sportevent der Extraklasse

Die Vorbereitungen für den Silvesterlauf laufen seit Wochen. Aktuell wird von rund 10 ehrenamtlichen HelferInnen der Sportevent in 35 Gemeinden beworben, wobei in Schulen, Kindergärten und Geschäften Plakate sowie an stark frequentierten Bereichen in den Orten Werbetafeln aufgestellt werden.

So richtig los geht es für die 120 freiwilligen HelferInnen ein paar Tage vor dem Silvesterlauf. Beginnend mit dem Athleten-Shuttle vom Flughafen, über die Athletenbetreuung im Hotel bis zu der laufenden Betreuung der internationalen Laufasse läuft schon Vollbetrieb. Es folgen die Organisation des Bürgermeisterempfangs und der Silvesterparty. Im Wettkampfbüro werden die Starterpackages vorbereitet und ausgegeben, die Daten aller Teilnehmer aufgenommen, Nachnennungen vorgenommen sowie die Sachpreise und Pokale vorbereitet. Die Ergebnislisten, Siegerehrungen und

die Tombola - inklusive Losverkauf, Organisation der Sachpreise und Preisausgabe - müssen ebenfalls vorbereitet werden.

Die Wettkampfleitung kümmert sich um die Startfreigabe laut Zeitplan, die Koordination der Laufbewerbe, die Organisation und Übergabe der Finishermedaillen sowie die Athletenverpflegung im Zielbereich.

Bandenwerbung, Kamerapodeste, Werbebögen:

Ein elementarer Teil der Auf- und Abbauarbeiten betreffen die Bandenwerbung, Werbebögen, den Aufbau der großen Bühne im Stadtzentrum sowie der Auf- und Abbau der Kamerapodeste auf der Laufstrecke.

Videowalls als Herausforderung:

Die große technische Herausforderung ist der Livestream auf den Videowalls, damit alle Zuschauer immer aktuell über das Renngeschehen informiert sind. VIP-Bereich und Social-Media Begleitung des Sportevents sind von großer Bedeutung.

Der älteste Helfer ist 77, der jüngste 10

„Der älteste Helfer heuer ist 77 Jahre alt, die jüngste Helferin ist 10 Jahre alt. Viele HelferInnen opfern Jahr für Jahr ihren Urlaub, um bei der Veranstaltung mithelfen zu können“, betont Marion Gierlinger von der IGLA long life.

Besonderer Dank gebührt vor allem auch dem Bauhof der Gemeinde Peuerbach, von wo Hilfe beim Auf- und Abbau kommt. Dank auch der Freiwilligen Feuerwehr Peuerbach, die am Veranstaltungstag mit Helfern und Fahrzeugen zur Unterstützung im Einsatz ist.



Der Peuerbacher Bürgermeister hat zum 40-Jahr-Jubiläum des Int. Raiffeisen Silvesterlaufs ein Heimspiel als Show-Attraktion. Er heizt dem Publikum mit seinen drei Onkels, den „Guitar Brothers“, ordentlich ein - 14:00 Uhr auf der ORF Bühne!



Ohne die Ehrenamtlichen gäbe es keinen Silvesterlauf. Der harte Kern der Mitarbeiter ist schon seit Wochen im Einsatz. Je näher die Veranstaltung kommt, desto mehr Mitarbeiter arbeiten mit - und opfern dafür Urlaub. (Foto: IGLA long life)

Aktiv-Attraktiv-Attraktion – 40 Jahre Silvesterlauf

Der 40. Internationale Raiffeisen Silvesterlauf in Peuerbach zählt wie umseitig beschrieben zu den international gefragtesten Silvesterläufen. Er bietet großartigen Spitzensport, motivierenden Breitensport, gefragte Kinderläufe und auch selten gesehene Showacts. Mit anderen Worten lösen sportlich aktive und unterhaltungsbezogen attraktive Höhepunkte einander zum Jahresausklang ab. Anmeldungen für Hobbysportler und Kinder sind unter www.silvesterlauf.at möglich.

Ein Showact der besonderen Art mit dem Peuerbacher Bürgermeister.

Motto: Wer die Saiten besser zupft, auch in der Stadt den Laden schupft...

Da werden die Peuerbacher staunen und die Besucher aus den vielen umliegenden Gemeinden auch applaudieren. Kaum jemand wusste, dass die Stadt Peuerbach von einem Mitglied der „Gitar-Brothers“ regiert wird. Als Showact wird der neue Peuerbacher Bürgermeister Roland Schauer mit seinen Onkeln auf der Bühne stehen und das Publikum begeistern. Da werden die Sprechstun-



Das Glück kommt mit der schönen Rauchfangkehrermeisterin und ihrer Gesellin. Zu Silvester unverzichtbar...: (Foto: Maringer)

den im Gemeindeamt dann wohl zu Autogrammstunden...

Programm-Informationen neben der Strecke ab 11:30 Uhr

Um 11:30 startet die Veranstaltung mit Kinderbewerben der verschiedenen Altersklassen. Ab diesem Zeitpunkt wird auch neben der abgesicherten Strecke für beste Stimmung gesorgt.

DJ Max wird den Zuschauern den ganzen Tag über ordentlich einheizen.

Kulinarische Schmankerl werden dem Publikum im gesamten Stadtzentrum angeboten.

Insgesamt drei Videowalls

werden dafür sorgen, dass die Zuschauer keinen Moment verpassen.

Zuschauer-magnet mit Videowall am Roßbanger

Erstmals wird ein Zuschauer-magnet mit einer Videowall und einem kulinarischen Angebot, direkt aus der

Bierinsel der Brauerei Baumgartner, angeboten.
Ein Zuschauer-Geheimtipp!

Große Tombola!

Hauptpreis: Eine Rom-Reise mit Heuberger Reisen und weitere 1000 tolle Preise

Für Aktive:

Startersackerl für jeden Läufer, jede Läuferin im Wert von 50 Euro: Für jede/n TeilnehmerIn gibt es zur Finishermedaille ein Starterpaket mit Utensilien für den Laufsport im Wert von ca. 50,- Euro.

Neue Sonnenbrille für Kids von NOBLEND

Kinder erhalten zusätzlich auch noch eine neue Sonnenbrille von Noblend.

Verlosung eines Goldanhängers im Wert von mehr als 1.000 Euro

Unter allen TeilnehmerInnen am Volks- und Staffellauf wird heuer erstmals ein extra angefertigter goldener Anhänger im Wert von mehr als 1.000,- Euro verlost.

Erstmals Live auf ORF-SPORT plus

Stimmungsmäßig wird der Höhepunkt sicher beim Biogena-Lauf der Asse der Frauen und Männer erreicht, erstmals werden diese beiden Rennen auf ORF Sport plus live übertragen.

Carsten Eich übernimmt von Hubert Lang

„Die Vorbereitungen für den Silvesterlauf laufen planmäßig, nach zwei Jahren Pause wollen wir den Menschen ein besonderes Sportfest bieten“, betont der neue Organisationschef Carsten Eich. Und Österreichs Toplangstreckenläufer Andreas Vojta, der heuer auch wieder am Start sein wird, freut sich: „Die Stimmung ist in Peuerbach für Österreich einzigartig, das Publikum ist einfach nur sensationell.“

Ein Laufangebot für alle relevanten Altersgruppen

Der Silvesterlauf in Peuerbach motiviert alle Altersgruppen zum Training und zum Duell mit den „Mitbewerben“. Da werden vorher Trainingsfreundschaften geschlossen, um beim Lauf selbst dann der oder die

Bessere zu sein. Und die Kinder sind ehrgeizig mit Spaß dabei, während die Eltern nervöser wie ihre Kids sind.



Oben die Kleinen, unten die Größeren als Läuferinnen und Läufer. Für den Einsatz gibt es Präsente im Wert von 50,- Euro für jede/n. (Fotos: silvesterlauf.at)



INTERNATIONALER RAIFFEISEN

SILVESTERLAUF

PEUERBACH

X

Zeitplan der Laufbewerbe:

- 11.30: Noblend Eyewear Mädchensprint 100 Meter**
- 11.35: Noblend Eyewear Burschensprint 100 Meter**
- 11.40: Flöwi Mädchenlauf 400 Meter**
- 11.45: Flöwi Burschenlauf 400 Meter**
- 11.55: Josko Mädchenrunde 850 Meter (1 Runde)**
- 12.05: Josko Burschenrunde 850 Meter (1 Runde)**
- 12.15: Schartner Bombe Meile 1.700 Meter (2 Runden)**
- 12.30: Held & Francke Volkslauf 6.800 Meter (8 Runden)**
- 13.30: Aigner United Optics Staffellauf 3 x 850 Meter (3 x 1 Runde)**
- 14.30: BIOGENA-Lauf der Asse Frauen (6 Runden)**
- 15.00: BIOGENA-Lauf der Asse Männer (8 Runden)**



Auf Stelzen unterwegs. Auch das gibt es in Peuerbach. Und abseits der Strecke warten Gaumenfreuden, Videowalls und mehr... (Foto: Maringer)



MITEINANDER, FÜREINANDER!
FINANZIEREN, VORSORGEN,
VERSICHERN.
Mehr auf wuestenrot.at

IMMER FÜR SIE DA:
Michael Reisinger
Finanzberater
0699/11 854 083
michael.reisinger@wuestenrot.at

Danke für Ihre Treue
Ich wünsche Ihnen Frohe und
gesunde Weihnachten!

wüstenrot
SO SCHNELL KANN'S GEHEN

Erfolg besteht aus vielen Puzzleteilen

Obwohl er erst 43 Lenze zählt, kann der Eschenauer Michael Reisinger schon auf ein sehr interessantes und abwechslungsreiches Leben zurückblicken. Und der Hausrückviertler hat sowohl privat als auch beruflich so einiges zu erzählen. So kennt man ihn in der Sportszene bestens. Denn Reisinger, der als seine größten Hobbys Fußball, Tennis, Ski und Snowboard anführt, ist auch als Stellvertreter von IGLA long life Obfrau Natasha Gierlinger ehrenamtlich im Einsatz. Bei der IGLA ist er fürs Marketing und für Sponsorengewinnung und Sponsorenbetreuung zuständig. In diese Bereiche fallen auch der Silvesterlauf Peuerbach und das Internationale Josko Laufmeeting in Andorf.

Da ist es natürlich nicht verwunderlich, dass auch die vier Kinder von Michael und seiner Frau Silvia die Sport-Gene in sich tragen. Jana entwickelt sich gerade zu einer Topläuferin, Tobias ist mit den Skiern schnell unterwegs und Lara tanzt Ballett. Bei der kleinen Lisa ist die Frage

nach der Sportart derzeit noch offen.

Beruflich gibt es für Michael Reisinger heuer etwas zu feiern, denn nach seiner Lehre als Zimmerer stellten sich Rückenprobleme ein. Damit ging es für den Eschenauer aus luftigen Höhen in geschlossene Räume. Er sattelte auf Bürokaufmann um.

Am 1. November 2002 dann ein ganz besonderer Arbeitsbeginn. Er wechselte vom Büro in den Außendienst. Wüstenrot hieß ab diesem Zeitpunkt sein neuer Arbeitgeber und bei diesem Unternehmen kletterte er Stufe um Stufe höher. Sehr bald durfte man ihn mit Bezirksdirektor ansprechen. Über 2.000 Kunden, von Linz bis Passau, vertrauen ihm heute. „Spaß macht mir meine Arbeit nach 20 Jahren noch genau so viel wie am ersten Tag. Zum Entspannen in diesem verantwortungsvollen Job gehe ich in die Berge. Nicht am Seil, sondern zum Wandern“, erzählt mit Michael Reisinger einer, der einmal mehr beweist, dass Erfolg aus vielen Puzzleteilen besteht.

**Frohe WEIHNACHTEN und viel ERFOLG und
GESUNDHEIT im neuen Jahr 2023**

wünscht Ihnen
**Wüstenrot Bezirksdirektor
Michael Reisinger**
0699/118 540 83 | michael.reisinger@wuestenrot.at

**WIR BIETEN IHNEN
GESAMTLÖSUNGEN
FÜR ALLE LEBENSLAGEN.**

wüstenrot

SO SCHNELL KANN'S GEHEN

HOLZINGER WALTER Tür- und Torbau

- Garagentore
- Stalltüren und -tore
- Brandschutztüren
- div. Schlosserarbeiten
- Montage



Vertragshändler



TÜREN und TORE
herausragende Qualität
vom Profi



SCHLOSSEREI
Qualitätsware aus Stahl
und Reparaturarbeiten



STALLTORE
mit unterschiedlichen
Füllungen

**Wir danken unseren
Kunden für das
entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr**



Unterndobl 2 - Steegen - 4722 Peuerbach
Tel. 07276 / 2272 - Mobil 0664 / 430 59 32
E-Mail tor.holzinger@aon.at

UNIONLINZ
FALLSCHIRMSPRINGERCLUB



**Das schnellste Geschenk
zu Weihnachten:
mit 200 km/h pro Minute
im freien Fall!**

Schenken Sie einen Gutschein für einen
Tandem-Fallschirmsprung.

Gutscheine und Infos unter
www.unionlinz.com

Kontakt: +43 664 / 30 82 743 oder office@unionlinz.com

Fasthuber

Ges.m.b.H.
seit 1976



◆ Baustoffe & Bauzubehör aller Art
◆ Fenster · Türen · Tore

◆ Fliesen · Granitwaren
◆ Zellulose-Isolierung im Einblasverfahren

◆ Fachberatung
◆ Montage, Service



Jetzt **GRATIS** Jahresvignette 2023 sichern!



AKTION gültig auf:

- Garagen- und Industrietore
- Haustüren, Nebentüren
- Alu-Zäune, Tore, Balkone

bei Neuaufrägen, Mindestbestellwert € 1.800,- inkl. Mwst.
bis 31.12.2022 (Vorbestellung möglich)

Aktionsinhalt:

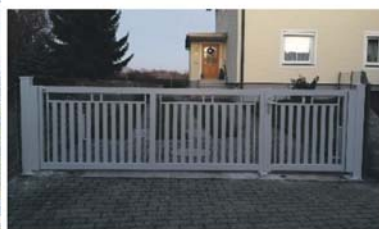
1 Vignette 2023 für PKW, je Auftrag/Haushalt



UNSER SERVICE FÜR SIE:

individuelle, maßgefertigte Lösungen für Neubau und Renovierung -
Beratung vor Ort, fachgerechte, kostengünstige Montage

KURZE LIEFERZEITEN



4782 St. Florian am Inn, Nr. 53 | Tel. 07712/2300 | www.fasthuber.at | fasthuber.baubedarf@gmail.com

Wir wünschen frohe Weihnachten

Wir wünschen allen unseren Kunden sowie Freunden und Gönnern zum Weihnachtstfest besinnliche Stunden, zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg und bedanken uns für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Ihr BrauUnion Team Prosit auf 2023!

ZIPFER

Bei Zipfer gehen Regionalität und Qualität Hand in Hand.

Deshalb wählen wir unsere Rohstoffe sorgfältig aus: Nur ausgesuchte Gerste, Naturhopfen der Mühlviertler Hopfenbaugenossenschaft und reines Wasser aus

unserem brauereieigenen Brunnen dürfen letzten Endes in ein Glas heller Freude.

Naturhopfen: Seit unserer Gründung im Jahr 1858 hat sich eines nicht geändert: Beim Brauen gehen wir unseren eigenen Weg und verwenden daher seit jeher Naturhopfen.



GÖSSER

Reinste Natur. In jedem Schluck.

Alle Biere werden nachhaltig CO₂-neutral gebraut

„Die grüne Gösser Brauerei“

Wir sind stolz auf unser Land. Und das schmeckt man – in jedem Schluck Gösser.

Bei der Auswahl der Zutaten achten wir sorgfältig auf Qualität. Als stolze Österreicher finden wir diese natürlich in heimischen Rohstoffen: Brauwasser aus unserem eigenen Quellschutzgebiet, Gerste und Hopfen von den Feldern heimischer Bauern. Unvergleichlich harmonisch wird der Geschmack durch die mit viel Leidenschaft zum Brauen entwickelten Gösser Rezepturen.

Bild links: Herbert Bauer, Regionaler Verkaufsleiter



Die Produkte sind bei all unseren Gastronomiekunden, Getränkehändlern, Verkaufspartnern sowie im Lebensmittelhandel erhältlich. Im gesamten Verkaufsgebiet.

Ukrainischer Botschafter bei Bürgermeisterkonferenz

PÖTTING | Der Vorsitzende der Bürgermeisterkonferenz des Bezirkes Grieskirchen, LAbg. Bgm. Peter Oberlehner konnte bei der in der Firma DOMICO in Pötting abgehaltenen Bgm-Konferenz den ukrainischen Botschafter in Österreich, Dr. Vasyl Khymynets begrüßen! Der Botschafter, in Begleitung des österreichischen Honorarkonsuls der Ukraine, Dr. Ernst Hutterer, ist unterwegs, um Hilfe für seine durch den Krieg so schwer getroffenen Landsleute zu

organisieren und bat in diesem Zusammenhang vor allem auch die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister Hilfsaktionen in den Gemeinden des Bezirks Grieskirchen zu starten. Ganz besonders wichtig wären vor allem technische Geräte wie Stromaggregate, Fahrzeuge oder auch Bagger. Neben diesem doch sehr bedrückenden Thema des „Ukraine-Krieges“ wurden bei der Bürgermeisterkonferenz im Beisein von



Bgm-Sprecher LAbg. Bgm. Peter Oberlehner bedankt sich beim ukrainischen Botschafter Dr. Vasyl Khymynets für seinen Besuch und überreicht die „Pöttinger Friedenslaterne“ als kleines Erinnerungsgeschenk.

Bezirkshauptmann Mag. Christoph Schweitzer aber auch Themen wie die Genehmigung von Photovoltaikanlagen, die aktuelle Energieproblematik, das Flüchtlingsthema und auch die neuesten Regelungen zu den Gemeindefinzen behandelt. Im Anschluss an die Bgm-Konferenz gab es für die Gemeindeoberhäupter mit der OÖ. Wirtschaftskammerpräsidenten Mag. Doris Hummer eine hochinteressante Führung durch ihr DOMICO-Werk in Pötting.

Das Steuerfest in der Hand...

PÖTTING | ...hielten Pfarrer Mag. Dirk Laurentius Hahn und LAbg. Bgm. Peter Oberlehner nicht nur bei der Besichtigung des Segelschiffes „Passat“ im Hafen von Travemünde, sondern generell bei der gemeinsam organisierten Pöttinger Pfarr- und Gemeindereise, die nach Hamburg, Helgoland, Lüneburg, Lübeck und schließlich an die Ostsee, in die Heimat von Pfarrer Hahn, führte. Nach einem Besuch des Timmendorfer Strandes ging es auch nach Sierksdorf (Geburtsort des Priesters) und nach Sü-



sel, wo in der evangelischen Kirche im Beisein der Pastorin eine ökumenische Segensandacht abgehalten wurde!

Bürgermeister besuchten Allianz-Arena

MÜNCHEN | Bürgermeistersprecher LAbg. Bgm. Peter Oberlehner lud seine Kolleginnen und Kollegen im Rahmen des diesjährigen Bürgermeisterausfluges des Bezirkes Grieskirchen nach München. Über Vermittlung des Bürgermeisters a. D. Sepp Ruschak, konnte eine interessante Führung durch die Allianz-Arena, das Fußballstadion des FC Bayern München, organisiert werden. Für die Bürgermeister:innen gab es dabei hochinteressante Ein-



drücke bzw. viel Information über den international so erfolgreichen Fußballverein.

Gemeinde Pötting

Frohe Weihnachten und ein friedvolles Jahr 2023 wünschen

LAbg. Bürgermeister Peter Oberlehner, die Gemeindevertretung und alle Gemeindemitarbeiter!

St. Agatha

Der Bürgermeister und Vizebürgermeister sowie die Bediensteten wünschen der Gemeindebevölkerung ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2023



Citroën C3 PureTech 83 S&S 5-Gang-Manuell Feel

08 / 2021, 8.500 km, Benzin bleifrei
Getriebe: Schaltgetriebe (m)
Hubraum: 1.199 ccm, Leistung: 83 PS / 61 KW
Wagenfarbe: weiß
Extras: Klimaanlage, automatisch Geschwindigkeitsregler und -begrenzer, Mirror Screen Funktion, Nebelscheinwerfer, Sitzheizung,...

Sonderpreis 15.490,- statt 16.290,-



Peugeot e2008 Allure

08 / 2020, 12.500 km
Treibstoff: Strom
Getriebe: Direkt
Leistung: 136 PS / 100 KW
Wagenfarbe: blau
Extras: Navigationssystem, Sitzheizung, Bluetooth® - Freisprecheinrichtung, Tempomat,...

Sonderpreis 32.490,- statt 33.890,-



Mercedes-Benz A 160

11 / 2018, 20.690 km, Benzin bleifrei
Getriebe: Schaltgetriebe (m)
Hubraum: 1.332 ccm, Leistung: 109 PS / 80 KW
Wagenfarbe: schwarz
Extras: Konnektivitäts-Paket Navigation, MBUX Augmented Reality für Navigation, Advantage-Paket, Park Paket mit Rückfahrkamera, Winterreifen M+S 4fach, LED High-Performance-Scheinwerfer, Sitzheizung,...

Sonderpreis 22.470,- statt 23.990,-



Peugeot 3008 1,2 PT 130 S&S Allure

06 / 2018, 73.600 km, Benzin bleifrei
Getriebe: Schaltgetriebe (m)
Hubraum: 1.199 ccm, Leistung: 131 PS / 96 KW
Wagenfarbe: Amazonit Grau Met.
Extras: Sensorgest. Heckklappe, Elektrik-Paket: Elektrisch verst. Fahrersitz mit 2 gesp. Sitzeinstellungen, Beifahrersitz mit elektr. Einstellung, Beheizbare Vordersitze, NAVI, Rückfahrkamera, 19"-Leichtmetallfelgen,...

Sonderpreis 20.990,- statt 22.050,-



Peugeot 2008 1,6 e-HDi 92 FAP Style

06 / 2015, 122.000 km, Diesel
Getriebe: Schaltgetriebe (m)
Hubraum: 1.560 ccm Leistung: 92 PS / 68 KW
Wagenfarbe: ARTENSE GRAU
Sonstige Extras Klimaanlage manuell, Tempomat mit Geschwindigkeitsbegrenzer, Vordersitze beheizbar, Nebelscheinwerfer, Einparkhilfe hinten,...

Sonderpreis 10.490,- statt 11.490,-



Peugeot 508 SW 1,5 BlueHdi 130 EAT8 Allure

07 / 2019, 29.800 km, Diesel
Getriebe: Automatik
Hubraum: 1.499 ccm, Leistung: 131 PS / 96 KW
Wagenfarbe: artensegrau
Extras: Sitzheizung, Spurhalte Ass., Navi, Hintere Seitenfenster und Heckscheibe abgedunkelt, Alufelgen, Klimaautom. 2 Zonen, Lederlenkrad, Airbag, Außenspiegel elektr. anklappbar, Lichtsensor, 2 x USB Anschluss + Bluetooth Freisprechr., Parksens. vorne u. hinten,...

Sonderpreis 25.980,- statt 27.080,-



Ab sofort bestellbar!

Autohaus Zauner wünscht Ihnen eine ruhige und besinnliche Adventzeit.



www.peugeot-zauner.at

Johann Zauner GmbH

Wengerstrasse 12
4710 Grieskirchen
Tel.: 07248 / 64991

FPÖ Alkoven unterstützt mit jeweils 500 Euro Spende an Blaulichtorganisationen



v.l.: Feuerwehrkommandant der Feuerwehr Pölsing Michael Ratzenböck, Feuerwehrkommandant Stellvertreter der Feuerwehr Alkoven Roland Wimmer, Alexander Scheibenreif Ortsparteiobmann Alkoven, Robert Welser FPÖ Fraktionsobmann, Ernst Eibensteiner Obmann Samariterbund Alkoven (Foto: FPÖ Alkoven)

ALKOVEN | Auch heuer unterstützt die FPÖ Alkoven wieder unsere Blaulichtorganisationen mit einer Geldspende. Die freiwilligen Feuerwehren von Alkoven und Pölsing und der Arbeitersamariterbund durften sich jeweils über 500 Euro freuen.

„Unsere Blaulichtorganisationen

leisten rund um die Uhr einen wichtigen Beitrag zu unserer Sicherheit. Diese ehrenamtliche Tätigkeit ist keine Selbstverständlichkeit. Als FPÖ Ortsgruppe möchten wir uns für diese Einsatzbereitschaft auf Herzlichste bedanken“, betont der freiheitliche Ortsparteiobmann Alexander Scheibenreif.

„Lasst uns froh und munter sein...“

Der Nikolaus zu Besuch im Luftkurort

GALLSPACH | Hoher Besuch im Kur-saal der Marktgemeinde Gallspach. Kein Geringerer als der Heilige Nikolaus sorgte am 5. Dezember für glänzende Augen bei über 100 kleinen GallspacherInnen. Der Nikolaus folgte, wie schon seit einigen Jahren, einer „Einladung“ der FPÖ Gallspach zu diesem Kinderfest. Begleitet wurden die Kids von ihren Eltern, aber sehr viele auch von Geschwistern, Großeltern, Tanten, Onkeln und Freunden.

Die zwei großen Höhepunkte an diesem Nachmittag waren ein Kasperltheater für das „Bobbys Theater“ sorgte und dann natürlich die Geschenke die der Gast mit Mütze, Stab und weißen Bart, spricht der Nikolaus, an die Kleinen verteilte. In die Rolle des Nikolaus,

Der Nikolaus mit Bürgermeister Lang und dessen Töchter (Foto: Tina Lang)

einer der bekanntesten Heiligen, der in der ersten Hälfte des 4. Jahrhunderts als Bischof von Myra in der kleinasiatischen Region Lykien (in der Nähe des heutigen Antalya) tätig war, schlüpfte heuer übrigens Michaela Huter – und das perfekt. Der Nikolausnachmittag wird jedenfalls noch sehr lange ein Gesprächsthema unter den kleinen Gallspacheinern und Gallspachern sein.



FPÖ Die Freiheitlichen
Grieskirchen/Eferding

LAbg Ing.
Wolfgang Klinger
Bezirksparteiobmann

Sabine Binder
II. LT-Präsidentin

Mag. Roman Haider
MEP

Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr

wünschen Ihnen die FPÖ-Abgeordneten aus dem Bezirk Grieskirchen/Eferding



Vom Advent bis ins Frühjahr ist für jeden etwas Passendes dabei Krippen, Musik, Kabarett, Fasching – Viel Kultur im Luftkurort

GALLSPACH | Da kann man bei Weihnachtsgeschenken für Kulturfreunde aus dem Vollen schöpfen. Denn beim Angebot an sehens- und hörensweisen Höhepunkten in Sachen Kultur und Veranstaltungen bietet die Marktgemeinde Gallspach zu Beginn des Jahres 2023 nicht einiges, sondern sehr viel.

Für die, die gerade in Zeiten wie diesen einen Abend zum Lachen suchen, gibt es gleich vier Möglichkeiten.



Erstmals am Samstag, dem 28. Jänner und am **Freitag, dem 3. Februar 2023** stehen im Kursaal die **zwei Narrenabende „Galli – Galli“** am Programm. Dabei dürfen sich die Besucher wieder auf jede Menge verrückter Sketches und Shows freuen. Mitten drin natürlich wieder der „Gemein(d)e Sigi“, die Jugendgarde und die Gardemädchen. Für die Musik an diesen, für das Zwerchfell sicher fordernden Abenden, sorgt das Duo „Tip Top“. Beginn ist jeweils um 20:11 Uhr. Karten dafür erhält man bei der „Miss Veranstaltungen“ Heidi Kloimstein im Büro der Gästefinno Gallspach. Telefon 07248 / 62 375

Mit Massenbesuch ist im Luftkurort ganz sicher am Faschingsonntag, dem 19. Februar 2023 zu rechnen. Denn an diesem Tag ist Galli, sprich Gallspach, das Zentrum der Narren, denn die treiben beim und rund um den Faschingszug ihr Unwesen. Themen die man auf die (Faschings) Schaufel nehmen kann, gibt es für die knapp

50 erwarteten Faschingswägen und Gruppen derzeit ja mehr als genug. Das Treiben der Närrischen aus nah und fern beginnt meist so um die Mittagszeit, der erste Wagen, natürlich mit den Gallspacher Obernarren, also der Narrengilde, startet um 14:00 Uhr das Rennen ins lustige Treiben. Auch hier gibt es die Infos unter 07248 / 62 375.



Nach der Faschingszeit kann man sich etwas ausruhen. Der nächste Pflichttermin ist dann am **Donnerstag, dem 20. April 2023**. An diesem Abend gastieren Ulli Bäer (Gesang und Gitarre), Ulli Winter (Gesang und Gitarre) und Herbert Novacek (Bass und Gesang) im Kursaal der Marktgemeinde. Diese gestalten einen ganz besonderen Abend, denn es ist ein **Musikfest mit Liedern des unvergesslichen Georg Danzer**. Beginn dieses musikalischen Leckerbissens ist um 20:00 Uhr. Mit Kartenwünschen sollte man dabei sehr schnell sein (gerade wenn es ein ganz besonderes Weihnachtsgeschenk ist), denn um die VVK geht es rund. Auch hier gilt: Bei Heidi Kloimstein im Büro der Gästefinno Gallspach rein schauen oder mittels Telefon 07248 / 62 375 Kontakt aufnehmen.

Danach gibt es im Kultort Gallspach wieder eine kleine Verschnaufpause. Das nächste Highlight steht dann am **Dienstag, dem 9. Mai 2023** an. An diesem Abend wird der Kursaal der Marktgemeinde wohl richtig voll sein, denn mit **Gernot Kulis** steht ein Großer des Kabarets auf der Bühne. „Hold the Line – Best of 20 Jahre Ö3-

Callboy“ bringt der begnadete Spaßmacher mit in den Luftkurort. Auch dafür sollte man sich ganz schnell die



Eintrittsberechtigung, sprich Karten, besorgen.

Also nicht einiges, sondern sehr viel los in der Veranstaltungsmetropole Gallspach zu Jahresbeginn. Aber es gibt auch im zu Ende gehenden Jahr noch so einiges zu sehen in der Marktgemeinde. Ergehenwert ist ganz sicher die vorweihnachtliche Fensterloas und auch die faszinierende und große Krippenausstellung von Hans Schiendorfer in seinen „Ausstellungsräumen“ in der Styriastraße 27 in Gallspach. Fixe Besuchszeiten gibt es nicht, daher den Besuchstermin mit dem Krippenbaumeister telefonisch (0699 / 11 58 75 77) vereinbaren. Es zahlt sich aus!



Marktgemeinde
Luftkurort
Gallspach
Sitz des Institut Zeileis

**Bürgermeister Dieter Lang,
Gemeindevorstand und Gemeinderat
der Marktgemeinde Gallspach
und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
des Marktgemeindeamtes Gallspach**

**wünschen allen Gemeindebürgerinnen
und Gemeindebürgern ein frohes
Weihnachtsfest und ALLES GUTE
für das Jahr 2023.**




„Letzter Akt“ einer bedeutenden Persönlichkeit der heimischen Kunst- und Literaturszene Der Gründer der Rainbacher Evangelienspiele verließ die Bühne

RAINBACH | Friedrich Ch. Zauner, eine der wichtigen Stimmen der oberösterreichischen Literatur, ist nach kurzer Krankheit am 30. November im Alter von 86 Jahren in Schärding verstorben.

Zu den herausragenden Leistungen des Innviertlers zählt der vierbändige Romanzyklus „Das Ende der Ewigkeit“ (1992-1996) – „Im Schatten der Maulwurfshügel“, „Und die Fische sind stumm“, „Früchte vom Taubenbaum“, „Heiser wie Dohlen“ – eine mit leidenschaftlicher Akribie recherchierte und meisterhaft erzählte Chronik über das Innviertel, seine Heimatregion, zu Beginn des 20. Jahrhunderts bis zum Einmarsch der deutschen Wehrmacht.

Geboren 1936 in Rainbach im Innkreis wuchs Zauner im Schatten des 2. Weltkriegs auf. Der Vater, ein sozialdemokratischer Handwerker, blieb ihm ein Unbekannter. Denn er starb jung als Kanonenfutter in

Hitlers Russlandfeldzug. Die Mutter, eine Kleinstbäuerin, brachte sich und den Sohn alleinerziehend mit großer Willenskraft und einer gehörigen Portion Tüchtigkeit durch die Hungerjahre. Die für ihn erträumte Lehrerkarriere hängte Friedrich Zauner nach Studienjahren in Wien und Rom jedoch rasch an den Nagel, um sich seiner großen Passion, dem Schreiben zu widmen.

Er kehrte mit seiner Frau Roswitha, die als Lyrikerin und Kinderbuchautorin ihren eigenen literarischen Weg ging, im Jahr 1965 in das Vaterhaus nach Rainbach zurück, um fortan als freier Autor zu leben.

So veröffentlichte er den atmosphärisch dichten Sauwaldkrimi „Dort oben im Wald bei diesen Leuten“ im Jahr 1981, also zu einer Zeit, als das Genre noch nicht den Kulturmainstream erreicht hatte und Regionalfair nicht das Gebot der Stunde war.



(Foto: Fam. Zauner)

Im Jahr 2004, im Alter von fast siebzig Jahren, entschied sich der Autor gemeinsam mit seiner Frau, im Heimatort ein eigenes Theaterfestival zu begründen:

Die Rainbacher Evangelienspiele, ein Gesamtkunstwerk aus Schauspiel, Musik und Tanz. Wider Erwarten und gegen alle Regeln begannen sich die Spiele zu etablieren und brachten jedes Jahr tausende Besucher aus ganz Österreich und aus dem Ausland in das kleine Sauwalddorf Rainbach.

Seit 2009 wurden die Stücke in einem eigens für das Festival errichteten Theaterstadel aufgeführt.

Mit den Evangelienspielen begann auch die langjährige enge Freundschaft und Zusammenarbeit des Redakteurs und Filmemachers Hubert Huemer und seiner Lebenspartnerin Roswitha Nickl, mit Fritz und Roswitha Zauner. Huemer half bei der PR mit und produzierte Filme von den Evangelienspielen (sind auf www.4viertel.tv zu sehen), Nickl gestaltete viele Jahre Teile des Bühnenbildes und auch Kleider der SchauspielerInnen künstlerisch.

„Mit Fritz und Roswitha zu arbeiten, das war jedes Jahr ein ganz besonderes Erlebnis. Uns werden Fritz und Roswitha als Freunde, aber auch als äußerst interessante Gesprächspartner, sehr fehlen. Unser Mitgefühl gilt aber in erster Linie den Kindern Anne, Agnes, Christa und Jakob, die das Lebenswerk ihrer Eltern fortführen“, nehmen Nickl und Huemer Abschied von einem ganz großen Autor und einer europaweit bekannten Literatin.

MASSEY FERGUSON
EXPERIENCE

Wir bedanken uns bei allen Kunden,
die uns auch in diesem Jahr wieder
ihr Vertrauen geschenkt haben
und wünschen ein frohes Fest
und ein gutes und vor allem
gesundes neues Jahr!

4723 Natternbach | Oberhörzing 5 | Tel. 07278 / 20165
Mobil 0664 / 27 407 81 | office@kaufmann-traktoren.at



**Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr 2023**

WÜNSCHEN

KommR Laurenz Pöttinger
Abg. z. Nationalrat

LAbg. Bgm. Peter Oberlehner
Bezirksparteiobmann

Max Hiegelsberger
Landtagspräsident

oövp
Bezirk
Grieskirchen



Marktgemeinde
Kopfung

Die Marktgemeinde Kopfung im Innkreis
und Bürgermeister Bernhard Schasching
wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins Jahr 2023.



Pitscheneder Qualitäts-Christbäume



Ein Weihnachtswald der schönsten Christbäume ziert den Hof der Familie Pitscheneder in St. Florian am Inn, Pramhof 70. Das gesamte Team hat alle Hände voll zu tun und sie sind in diesen Tagen mit der Arbeit rund um den Verkauf der frisch geschnittenen Bäume beschäftigt.

Die mondphasengeschnittenen Christbäume sind ab Hof und an den unten angeführten Standorten zu erwerben. Die Vielfalt der Bäume ist groß – wählen Sie in Ruhe aus – selbstverständlich wird jeder Christbaum GRATIS eingenetzt und für den Heimtransport fertig gemacht.

Mo. bis Sa. 8:00 Uhr – 17:30 Uhr

- ANDORF
Hauptstraße 24, gegenüber Volksbank
- SCHÄRDING
Abfahrt B137 Schärding, gegenüber
PENNY MARKT SCHÄRDING / Passauerstr.
- ST. FLORIAN AM INN
- Fa. Büchl / Apart Imbiss-Stand

Täglich 8:00 Uhr – 17:30 Uhr

- Ab Hof Verkauf
Familie Pitscheneder,
Pramhof 70, 4782 St. Florian/I.
Tel: 07712 / 3018
Mobil: 0664 / 24 25 370
oder 0664 / 92 78 193
oder 0664 / 17 13 601

**Ab HOF-VERKAUF in St. Florian, Pramhof 70:
Jedes Kind erhält ein kleines Geschenk
beim Kauf eines Christbaumes ab Hof**

Wunderschönes Tannengrün
pro Bund (7 Stück) nur € 4,50

St. Wolfgang ist nicht nur im Advent eine Reise wert

ST. WOLFGANG | Seit 18. November erstrahlen die Wolfgangsee Gemeinden St. Gilgen, Strobl und St. Wolfgang im vorweihnachtlichen Glanz. Der Adventzauber am und rund um den weltbekannten See verbindet Tradition und Brauchtum. Ein Erlebnis sind die Fahrten mit den Laternenschiffen und mit dem Adventzug der Schafbergbahn. Apropos Schafbergbahn. Wenn man die Talstation rechts liegen lässt und weiter entlang des Sees fährt, dann kommt man zu einem Geheimtipp in Sachen Ruhe, Entspannung und Erholung, denn Bauherr Sigi Falkensteiner bewies ein Gespür für das Besondere. Edle Materialien, viel Holz und geschmackvolle Details erwarten die Erholungssuchenden in der Wellness-Alm. Themensaunen sind Teil des Leopoldhof in der Ortschaft Ried. Top ist das neue Landhaus mit Blick auf den Wolfgangsee.

Für den Wohlfühlcharakter der Gäste sorgt Mastermind Sigi Falkensteiner mit seiner Gattin, den Töchtern, Schwiegertöchter und einem motivierten und freundlichen Team. Bei Saunaaufgüssen passiert es oft, dass die Witze, das Wasser auf die heißen Steine und das „Wacheln“ von Big Boss Sigi kommen. Wenn man derartige Entspannungstage liebt, dann sollte man rein sehen auf www.wellness-alm.at. Denn wie in der Headline geschrieben: St. Wolfgang ist nicht nur im Advent eine Reise wert.



Zimmer mit Blick auf Wolfgangsee (Foto: Falkensteiner)

In nur gut einer Stunde am Meer und in der Sonne

KORSIKA | Abflug um 12:40 Uhr in Salzburg, Ankunft in Calvi um 13:55 Uhr, stand in unseren Reiseunterlagen. Und genau so war es. Kurz vor 14:00 Uhr berührten die Räder der Air Corsica Maschine französischen Boden.

Denn die „Insel der Schönheit“, wie Korsika treffend genannt wird, liegt zwar deutlich näher an Italien als am französischen Festland, aber sie gehört zu Frankreich. Die nach Sizilien, Sardinien und Zypern viertgrößte Insel im Mittelmeer besteht zu einem großen Teil aus einem Hochgebirge. So blickten wir bei unserem Aufenthalt im Mai beim Baden im schon recht angenehmen Meer, auf schneebedeckte Berge, wo auch Ski gefahren wird.

Korsika hat so viel zu bieten, dass man mit nur einer Woche Aufenthalt nur ein paar interessante Dinge entdecken kann. Hilfreich sind in Calvi dazu zwei Ferienanlagen in denen Deutsch gesprochen wird. Das ist zum einen „Der störrische Esel“ des Alpenvereins und zum anderen der Club „La Mora“, der den Naturfreunden gehört.

Wir verbrachten unsere Inselwoche ganz in der Nähe der beiden Clubanlagen. Diese „Herberge“ war ein wahrer Glücksgriff. „A Merula“ nennt sich die 7.000 m² große Traumanlage in Calvi. Für all jene, die einen entspannten Urlaub in einer Unterkunft, wenige Gehminuten von der lebendigen Altstadt Calvis und des herrlichen Sandstrand entfernt suchen, genau das Richtige. Gemanagt und mit viel Liebe geführt wird „A Merula“ von der engagierten Besitzerfamilie Spinosi-Consorti. Vor allem Paare genießen die wunderschön gepflegte Parkanlage. Die Studios sind gemütlich und individuell ausgestattet und mit vielen liebevollen Details versehen.

Für „meine“ Künstlerin Roswitha Nickl war der Haus-



herr der ideale Gesprächspartner (englisch, denn deutsch wird auf Korsika kaum gesprochen) nach unseren Tagesausflügen, denn das große Hobby des Gastgebers ist Malen und Schnitzen.

Die Ausflüge durchs nördliche Korsika, mehr geht in einer Woche einfach nicht, buchten wir zu sehr moderaten Preisen im „Der störrische Esel“. Dort lernten wir neben „Chefin“ Uschi Schmitt und einem österreichischen Haubenkoch, Reiseleiterin Marie Milbacher kennen, die im Juni ihre Masterarbeit mit dem Titel „Zwischen Alpinismus und Tourismus auf Korsika“ erfolgreich abschloss. Mit Marie waren wir in einer Gruppe mit Bus und Zug unterwegs, und erfuhren von der Korsikaexpertin sehr viel Wissenswertes über die Insel der Schönheit, die auch ein einzigartiges Wander- und Radfahrparadies ist. Mehr darüber gibt es in der nächsten Ausgabe von Marie Milbacher.

Hubert Huemer

Bild oben: Die „Insel der Schönheit“ – viel schöner geht es nicht

Bild rechts: Der Hausherr von A Merula mit einem seiner Kunstwerke (Fotos: Roswitha Nickl)



Seit 11. Dezember ÖÖV-Fahrplanwechsel 22/23 - und die Öffi-Nutzer werden immer mehr Mega-Zugriffszahlen bei der tollen ÖÖV-App. Das ist eine App für alle...

Auf dieser Seite sind im kleinen Foto die Textzeilen dargestellt, die zu früheren Zeiten unsere Leser über Änderungen der Fahrpläne im Netz des ÖÖV informiert hätten. Alleine für die Bezirke Eferding und Grieskirchen hätte die Redaktion in einem aktuellen Versuch eine ganze Seite benötigt, weil es speziell im Raum Grieskirchen, Waizenkirchen, Neukirchen am Walde, St. Ägidi, St. Thomas oder Dachsberg viele Fahrplanänderungen, Straffungen, neue Abfahrtszeiten gibt. Anhand der ÖÖV-App geht nun für die immer mehr werdenden Öffi-Fahrer alles viel leichter. Da wäre als wesentliches Tool die digitale Fahrplanauskunft des ÖÖ Verkehrsverbundes zu nennen. Sie informiert Fahrgäste über alle möglichen Verkehrsverbindungen zu ihrem gewünschten Zielort in Echtzeit. Sie deckt das gesamte Verkehrsgeschehen in Österreich informativ ab. Und man kann dort auch Tickets kaufen und mit Kreditkarte bezahlen.

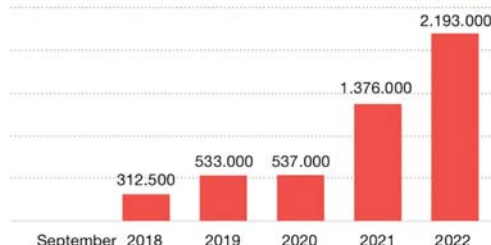
Mehr als zwei Millionen Abfragen pro Monat verzeichnet die digitale Fahrplanauskunft des ÖÖ Verkehrsverbundes mittlerweile. Der Großteil – rund 1,5 Mio. Abfragen pro Monat – wird

über die ÖÖV App getätigt, die derzeit im Google Play Store, Apple App Store und im Huawei App Store verfügbar ist. Zusätzlich zu den Abfragen über die auf der ÖÖV Webseite verfügbare Fahrplanauskunft und die ÖÖV App können Fahrgäste durch das Scannen des QR-Codes an den Fahrplanaushängen bei den Haltestellen Echtzeit-Informationen zum Fahrplan direkt auf ihr Smartphone erhalten.

Infrastruktur-Landesrat Günther Steinkellner: „Mit der ÖÖV App und der digitalen Fahrplanauskunft finden Kundinnen und Kunden immer den besten Weg – ob mit den öffentlichen Verkehrsmitteln, dem Fahrrad, zu Fuß oder wenn eben nicht anders möglich auch mit dem Auto. Im Rahmen unserer gemeinsamen Mobilitätsinitiative MOBIL ANS ZIEL wollen wir auch die digitale Vernetzung und Information über unsere Angebote weiter vorantreiben. Die aktuellen Zugriffszahlen der Fahrplanabfragen in der ÖÖV App und der digitalen Fahrplanauskunft zeigen, dass die Fahrgäste diesen Service sehr schätzen und ihn für ihre täglichen Wege in die Arbeit und in der Freizeit auch nutzen“, so Infrastruktur-Landesrat Günther Steinkellner.



Mehr als zwei Millionen monatliche Abfragen in der digitalen Fahrplanauskunft und ÖÖV APP



Auch Ticketkauf via App

Basierend auf der Verkehrsauskunft Österreich deckt die digitale Fahrplanauskunft das gesamte Verkehrsgeschehen in Österreich ab. Die Kundinnen und Kunden können zudem via App auch Tickets für alle öffentlichen Verkehrsmittel kaufen und bequem mit Kreditkarte bezahlen. Mit mittlerweile mehr als zwei Mio. Abfragen im Monat wurde Allzeit-Rekord aufgestellt. „Mit neuen Updates und Funktionen wollen wir unsere digitalen Services noch weiter ausbauen und verbessern, um damit noch mehr Menschen für den Öffentlichen Verkehr zu begeistern“, sagt Herbert Kubasta, GF der ÖÖ Verkehrsverbund Gesellschaft.

FITNESSCENTER

WAIZENKIRCHEN

Jetzt
GRATIS
Probetraining
buchen

Die nächsten Weihnachten kommen bestimmt – Überwinde deinen inneren Schweinehund!

50 EURO
SPAREN

beim Startpaket

(gültig für Abschlüsse im
Dezember und Jänner)

Scan me

Weidenholz 4

www.fitnesscenter-waizenkirchen.at

Erleichterungen im Nah- und Fernverkehr für den Bezirk Grieskirchen Fahrplanwechsel und Infrastrukturoffensive

BEZ. GRIESKIRCHEN | Erfreut zeigte sich FPÖ-Bezirksparteiobmann LABg. Bgm. Ing. Wolfgang Klinger über den neuen Fahrplanwechsel im Bezirk Grieskirchen: „Mit der zwischen ÖBB und Land OÖ paktierten Infrastrukturoffensive OÖ ist es gelungen, einen langfristigen Infrastrukturausbau der oö. Schienenlandschaft zu gewährleisten.“

Zahlreiche Schienenabschnitte wer-

den elektrifiziert und mittels neuer Bahnhöfe, Haltestellen und Park-and-Ride-Anlagen modernisiert. Darüber hinaus wird auch das Fahrplanangebot sukzessive erweitert, um den Fahrgästen in Oberösterreich ein kontinuierlich besseres Angebot unterbreiten zu können.“

Klinger weiter: „All diese zahlreichen Einzelmaßnahmen sind Mosaiksteine, die sich in ihrer Gesamtheit zu einem

attraktiven Mobilitätsangebot zusammenformen. Im Bezirk Grieskirchen betreffen diese Erleichterungen vor allem Neumarkt-Kallham. Auch zusätzliche Investitionen in die Modernisierung der Züge sorgen für noch mehr Reisekomfort im Pendler- und Freizeitverkehr.“

FPÖ-Bezirksparteiobmann LABg. Bgm. Ing. Wolfgang Klinger (Foto: Starmayr)



Frühbucherrabatt - Pramtaler Sommeroperette

ZELL a. d. PRAM | Für die Pramtaler Sommeroperette steht 2023 eine 10-jährige Jubiläumsproduktion an, die Vorbereitung dazu laufen bereits jetzt.

Am 1. Dezember 2022 startete offiziell der Kartenvorverkauf für das zeitlose Meisterwerk „Orpheus in der Unterwelt“ von Jaques Offenbach, das am 10. Juni 2023 zur Aufführung kommt.

Ein Frühbucherrabatt von 10 Prozent wird im Online-Ticketingsystem, bei der Eingabe des Codes „2512“ geboten. Bei Buchungen bis zum 25. De-



zember 2022 wird dieser dieser Frühbucherbonus gewährleistet.

www.sommeroperette.at/tickets/kartenverkauf

Jugendtag der Marktgemeinde Wallem/Tr.

WALLERN a. d. Tr. | Die Marktgemeinde Wallem lud - nach 2-jähriger Corona-bedingter Pause - wieder zum traditionellen Jugendtag ein. So führen die 13-18-Jährigen nach Pasching und durften sich - mit Gutscheinen ausgestattet - nach Belieben in den trendigen Lokalen der Plus City verpflegen. Anschließend konnten sich die Jugendlichen einen Film ihrer Wahl im Hollywood Megaplex anschauen. Ausschuss-Obfrau MMag.a Ulrike Forstinger, GR Mag. Lukas Russ, GR Mag.a



(Foto: Marktgemeinde Wallern/Tr.)

Tanja Topf und GR Anna Zechmeister begleiteten die Mädchen und Burschen und freuten sich mit ihnen über den gelungenen Abend.

Antrag der SPÖ im Gemeinderat erfolgreich Sozialfond in Schlüßlberg kommt

SCHLÜSSLBERG | Auf Antrag der SPÖ Schlüßlberg wurde die Einführung eines Sozialfonds für alle GemeindegewohnerInnen beschlossen.

Das tägliche Leben wird immer teurer. Wir hören und lesen darüber nicht nur, sondern können es auch im Alltag, besonders bei den Lebensmittel- und Energiepreisen spüren. Diese Teuerungen haben mittlerweile auch schon die sogenannte Mittelschicht erreicht und betreffen uns alle. Für die SPÖ Schlüßlberg ist klar: „Lebensnotwendiges darf nicht zum Luxus werden!“

Die Bundes- und Landesregierung lässt effektive Hilfen vermissen, somit ist es ein vordringliches Anliegen der SPÖ Schlüßlberg, zumindest den GemeindegewohnerInnen in Schlüßlberg, unter die Arme zu greifen, sollten diese finanzielle Hilfe benötigen. Mit dem Sozialfond wurde eine langfristige Unterstützung geschaffen. Dieser wird einmalig mit 5.000€ dotiert und wird jährlich mit 2.000€ erweitert bzw. wieder aufge-

füllt und ist auch bereits im Gemeindebudget für 2023 enthalten. Auch Spenden für diesen Fond sind gern gesehen.

Für die Entscheidungen über Vergabe und Zuweisung wurde ein parteiübergreifender Beirat gegründet. Dieser soll schnell und unbürokratisch zusammenkommen, um BürgerInnen in Notsituationen nicht lange warten zu lassen. Die Entscheidungen werden sachlich und unparteiisch getroffen und auf Antrag entschieden. Als Einkommensgrenze orientierte man sich an die Rotkreuz-Märkte. Für einen 1-Personenhaushalt beträgt die Einkommensgrenze 1.200€, für einen 2-Personenhaushalt 1.700€ und für jedes im Haushalt lebende unterhaltspflichtige Kind weitere 300€.

Ein entsprechendes Antragsformular liegt während der Amtsstunden auf der Gemeinde bereit bzw. kann auch auf der Homepage der Marktgemeinde Schlüßlberg abgerufen werden.



Marktgemeinde Schlüßlberg

Ein besinnliches Weihnachtsfest und das Beste für das Jahr 2023 wünschen allen Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewöhnern

Bürgermeister Klaus Höllerl, der Gemeindevorstand und Gemeinderat der Marktgemeinde Schlüßlberg und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Marktgemeindeamtes Schlüßlberg.



Fotoquelle: SPÖ

Skisprungspektakel der UVB Hinzenbach Schanze frei für Profis und Kids

HINZENBACH | Am 11. und 12. Februar 2023 weht in Hinzenbach wieder Weltcupluft. Im Blickpunkt stehen an diesem Wochenende die Damen der Lüfte. Die Energie AG Arena Hinzenbach ist in der Saison 2022/2023 nach Villach die zweite Station, wo das heimische Publikum die Damen-Weltelite im Skisprung anfeuern kann. Eine Topgelegenheit um Sara Marita Kramer, die Gesamtweltcupsiegerin 2021, die ÖSV-Damen mit Lokalmatadorin Jacqueline

Seifriedsberger und die Topspringerinnen aller Nationen vor der Haustür „fliegen“ zu sehen.

Noch heuer, nämlich am Freitag, dem 30. Dezember, haben die Kleinen ihren großen Auftritt in Hinzenbach. Die UVB lädt wieder zum alljährlichen Kinderskispringen der 6 bis 9-Jährigen ein. „Willst du fliegen lernen“ lautet das Motto auf der Minischanze in der Skisprung Arena Hinzenbach. Die Details auf der untenstehenden Ausschreibung.

WILLST DU FLIEGEN LERNEN?

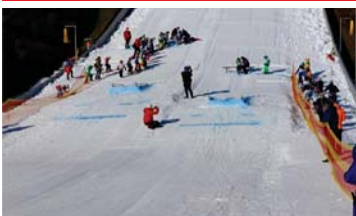
Dann komm mit deinen Eltern in die Energie AG Skisprung Arena in Hinzenbach und versuche deine ersten Sprünge auf einer Minischanze!

WANN?

- Freitag, 30. Dezember 2022 (09:00 – 11:00 Uhr)

WO?

- Energie AG – Skisprung Arena 4070 Hinzenbach, Unterleiten 37



WAS BRINGE ICH MIT?

- Grundkenntnisse im Skifahren sind Voraussetzung.
- Bitte Skiausrüstung (Alpin-Ski, Skischuhe, Winterkleidung, Handschuhe, Helm) mitnehmen!
- Viel gute Laune und Hunger!



WAS ERWARTET MICH?

- Eine lustige Einführung in den Skisprung-Sport für Kinder von 6-9 Jahren.
- Eine echte Kinder-Schanze (3-7 Meter).
- Viele Preise und jede Menge Spaß!



ANMELDUNG & FRAGEN

- Anmeldung mit Name & Geburtsdatum bitte per E-Mail an Rosi Hofstätter (hrosi@hotmail.com), damit wir die Anzahl der Teilnehmer besser abschätzen können. Vielen Dank im Voraus!
- Bei Fragen könnt ihr Rosi jederzeit auch auf 0664 / 94 41 700 kontaktieren!

Sportunion IGLA long life Erfolgreiche Athleten geehrt



Die Staatsmeister 2022 - Reihe hinten v.l.: Julian Mesi, Christina Gangl, Ida Danner, Obfrau Natascha Gierlinger – vorne v.l.: Agnes Danner, Ida Hörmanseder, Marie Angerer (Foto: IGLA long life)

Bei der traditionellen Jahresabschlussfeier vor über 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer, wurden von Obfrau Natascha Gierlinger die Athleten geehrt. Von den Speedycup Teilnehmern, Mastersathleten, bis zu Landes- und Staatsmeistern durften sich alle über Rucksäcke und eine Scharntner Bombe freuen.

„Es war mein erstes Jahr als Obfrau und ich bin sehr zufrieden mit den Leistungen in diesem zu Ende gehenden Jahr.“

Auf unsere Staatsmeister Patricia Madl, Ida und Agnes Danner, Ida Hörmanseder, Marie Angerer, Christina Gangl und Julian Mesi bin ich natürlich besonders stolz.

Dass auch unser Nachwuchs bei den Speedy-Cups in Oberösterreich aufzeigte, das gefällt mir besonders gut. Mit 21 Stockerlplätzen brauchen wir uns über die Zukunft der Sportunion IGLA long life keine Sorgen machen“, freut sich Neo Obfrau Natascha Gierlinger

Tennis: Nico Hipfl stetig weiter am Weg nach oben

Nico Hipfl, der Sohn von Werner Hipfl und Neffe der ehemaligen Nummer 75 der „Tenniswelt“ Markus Hipfl, hat bei Turnieren auf Zypern und in Rumänien weiter fleißig ITF Punkte gesammelt. Besonders erfolgreich war Österreichs große Tennishoffnung, der von Vater Werner gecoacht wird, in Constantin Radu (Rumänien). Den Doppelbewerb gewann er mit Egor Gorin (Russland) klar. So benötigten die beiden im Finale gerade einmal 48 Minuten um das Duo Heorhii Shylov (Ukraine) und Xa-



v.l.: Werner Hipfl, Nico Hipfl, Egor Gorin, Pavel Srminkov (Foto: Werner Hipfl)

vier Jakubovic (Slowakei) mit 6:2 und 6:1 zu schlagen. Dieser Sieg und auch gute Einzelergebnisse, befördern den erst 16-jährigen Welser in der ITF U18 Weltrangliste auf Position 850.

Damenteam der Hausruck-Volleys - 6 Zähler erspielt

GALLSPACH | Das junge Gallspacher Damenteam feierte bei der Heimrunde am 3. Dezember in der Volksschule des Luftkurortes zwei volle Erfolge. Gegen die Attersee-Volleys gewann das Team souverän in 3 Sätzen. Spannender verlief das Spiel gegen die Mühlviertel-Volleys. Am Ende setzten sich die Hausruckviertlerinnen aber mit 3:1 an Sätzen gegen die Ladies aus dem Mühlviertel durch. Damit durften sich die Gallspacherinnen über die ersten 6



6 Landesliga-Punkte für die Hausruck-Volleys (Foto: Beachvolleys Gallspach)

„Stille Heldin“ der Sportunion OÖ geehrt

Am 30. November 2022 lud die Sportunion OÖ zur 11. Ehrenamtsgala auf das Kristallschiff ein. Mehr als 300 Gäste aus allen Regionen Oberösterreichs waren mit an Bord, um der diesjährigen Auszeichnung des „Stillen Helden“ beizuwohnen. Heuer wurde die erfolgreiche Athletin, dreifache WM-Teilnehmerin in der Rhythmischen Sportgymnastik ('73 Rotterdam, '75 Madrid, '77 London) und Teilnehmerin bei den Olympischen Sommerspielen in Montreal 1976, Sektionsleiterin, Trainerin und Landesspartenreferentin Edith Parzmayer von der Sportunion Mühlbach diese Ehre zuteil.



„Stille Heldin 2022“ Edith Parzmayer
(Foto: cityfoto.at)

Parzmayer stand an diesem Abend stellvertretend für die Ehrenamtlichen der 735 Sportunion Vereine in Oberösterreich. Egal ob Platzwart, Jugendtrainer, Übungsleiter, verantwortlich für das Buffet, als Ob-

frau oder Obmann, ohne sie wären sportliche Erfolge, ein vielfältiges Angebot an Bewegungstunden oder die Organisation von nationalen und internationalen Veranstaltungen nicht möglich. Sie sind

jene, die dafür sorgen, dass Kinder, Jugendliche und Erwachsene Sport ausüben können. Wie wichtig das für unsere Gesellschaft ist, das zeigen gerade die letzten Jahre. „Sie sind immer da, wenn man sie braucht und helfen dort, wo sie gebraucht werden“, bringt es SU OÖ Präsident Franz Schiefermair, der diese Ehrung 2011 ins Leben gerufen hat, auf den Punkt.

Unter den bisher geehrten „Stillen Helden“ findet man viele Ehrenamtliche, die bei Vereinen aus dem Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck „Gebiet“ unbezahlte Arbeit für die Gesellschaft leisten. Etwa Sportunion Grieskirchen Obfrau Christine Schmidbauer (2017), die U15 Event Organisatoren der Union Esternberg, Johannes Fesl und Josef Greiner (2014), Renate Wiesinger von der Union Eferding (2012) und „Mr.

Skisprung“ Bernhard Zauner von der UVB Hinzenbach, dem bei der Premiere 2011 damals diese Ehre zuteilwurde.

Gebietsbezogen war auch die Gala 2022 am Kristallschiff. Denn die Musik, die für viel Stimmung unter den 300 Gästen sorgte, kam von „pt art“ mit Sängerin Stefanie Baringer, unter der Leitung des Peuerbachers Norbert Hebertinger. Im Orgateam dieser Topveranstaltung steht neben Sportunion OÖ Geschäftsführer Thomas Winkler, Projektkoordinatorin Elisabeth Klopff und Presse Lady Ines Nasswetter, mit Sportchef Hubert Lang, bekannt auch als Mr. Silverterlauf, ein Natternbacher. Das Video von diesem „DANKE Abend“ für die unbezahlten Säulen unserer Gesellschaft gibt es von unserem TV Partner Hubsi Huemer auf www.4viertel.tv



Das Orgateam v.l.: Hubert Lang, Ines Nasswetter, Franz Schiefermair, Elisabeth Klopff, Thomas Winkler (Foto: cityfoto.at)



v.l.: Hubert Lang, Hubsi Huemer, Norbert Hebertinger, Franz Schiefermair (Foto: cityfoto.at)

OÖ ab 2023 Gastgeber für Judo-World-Tour-Event

Das Sportland Oberösterreich wird kommendes Jahr von 25. bis 27. Mai 2023 Gastgeber für den Upper Austria Judo Grand Prix, einem Event der World Tour Serie. Sportlandesrat Markus Achleitner und Österreichs Judo Präsident Martin Poiger führten in den vergangenen Wochen intensive Gespräche und wurden dafür vom Internationalen Judo-Verband mit der Zusage für 2023 und zumindest drei weitere

Jahre belohnt. „Wir wollen Sportgroßveranstaltungen nachhaltig nach Oberösterreich holen, das ist uns auch hier gelungen“, freut sich Achleitner.

Der „Upper Austria Judo Grand Prix“ wird als jährlicher 3-Tages-Event auf drei Matten ausgetragen. 400 Judoka aus 50 Natio-



nen werden erwartet. Mit Coaches und Betreuer Teams sind rund 800 Personen zu Gast. Judo Freunde in 190 Länder können mittels TV dieses Turnier im Land der 4 Viertel live mitverfolgen.

v.l.: Judoka Daniel Allerstorfer, Teamtrainerin Yvonne Snir-Bönisch, Markus Achleitner, Martin Poiger, Judoka Elena Dengg, Judo OÖ Präsident Manfred Reisinger und Judoka Stephan Hegy. (Foto: Land OÖ/Margot Haag)

Fußball in der Region spielt sich jetzt in der Halle ab

Fußballfreunde im Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck „Gebiet“ müssen auch im Winter nicht auf Topkickereien verzichten. Denn gerade in unserer Region feiert der Hallenfußball nach der Corona-bedingten Pause fröhliche „Urständ“.

Baumit U15 Event in der Bezirkssporthalle Schärding

Das Highlight ist sicher die 30. Auflage des Int. Baumit U15 Event in der Bezirkssporthalle Schärding.

Zum Jubiläum ist es Union Handyshop Esternbergs Turnierfinder und Mastermind Hannes Fesl gelungen, ein großes Starterfeld ins Innviertel zu holen. So gibt es am 7. Jänner 2023 schon in der Gruppenphase das Match der 15-Jährigen von Manchester United gegen die Gleichaltrigen vom FC Bayern zu sehen.

Gespielt wird in der Bezirkshauptstadt in verschiedenen NW Altersklassen aber schon ab 27. Dezember 2022. Alle Infos auf www.esternberg.com



Frauenfußball in der Raiffeisen-Arena Grieskirchen

Gleich drei Tage lang ist von 6. bis 8. Jänner 2023 die Raiffeisen Arena Grieskirchen der Hotspot des Frauenfußballs. Am Dreikönigstag spielen sich die Ladies aus OÖ Frauenklassen den Turniersieg aus. Am 7. Jänner gehört das Parkett den Nachwuchsfußballerinnen und am Sonntag,

dem 8. Jänner geht es für die LT1 OÖ Liga Damen um den Titel „OÖ Hallenfußball Meister“. Alle drei Tage stehen in Erinnerung an eine Große des Frauenfußballs unter dem Titel „Andrea Binder Hallentage 2023“.

Mittendrin statt nur dabei sind an allen 3 Tagen, organisiert von OÖFV Frauenboss Karl Römer, von Hubert Huemer und auch wieder dem SV Krenglbach, der für die vor Ort Organisation wie Kantine sorgt, natürlich jede Menge Teams aus unserer Region.

9. Trattnachtaler Hallenmasters des SV Pöttinger in der Raiffeisen-Arena

Von Freitag, 20. bis Sonntag 22. Jänner 2023, steht das 9. Trattnachtaler Hallenmasters des SV Pöttinger Grieskirchen in der

Raiffeisen Arena am Programm. Dabei kann man den Stars von morgen, der U9 bis zur U16, auf die Beine sehen. Aber auch die Arrivierten nutzen den Parkettboden um am Ball zu bleiben. Bereits am Freitag spielen sich ab 18:30 Uhr Kampfmannschaften aus der 1. und 2. Klasse den Trattnachtaler Hallenmasters Titel aus. Bei den „Seniors“ gibt es übrigens noch ein, zwei freie Plätze. Am besten gleich jetzt anmelden!

Wie geschrieben: Freunde der runden Kugel müssen im Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck „Gebiet“ auch im Winter nicht auf Fußball verzichten.

Videos von all diesen Hallenturnieren gibt es natürlich bei unserem TV Partner www.4viertel.tv zu sehen.

UNION ESTERNBERG LÄDT EIN ZUM

30. INT. BAUMIT JUNIOR-HALLENCUP

In der Bezirkssporthalle Schärding

Teams des U15 Events:

FC Winterthur

SK Slavia Prag

AKA SV Ried

FK Austria Wien

SKN St. Pölten

LASK

BVB 09

Manchester United

FC Bayern München

VfB Stuttgart

1. FC Kaiserslautern

1. FSV Mainz 05

Karlsruher SC

SK Sturm Graz

ANMELDUNG:
hallencup@esternberg.com

27.12.2022 - 07.01.2023

9. Trattnachtaler Hallenmasters

Freitag, 20.1.2023

U12 ab 15:30 Uhr (6+1)

Bezirkshallenmasters
(1. und 2. Klassen Kampfmannschaften)
ab 18:30 Uhr (4+1)

Samstag, 21.1.2023

U13 ab 09:00 Uhr (6+1)

U14 ab 13:00 Uhr (5+1)

U16 ab 16:00 Uhr (5+1)

Sonntag, 22.1.2023

U8/9 ab 09:00 Uhr Funino (4-7/Team)

U10 ab 12:30 Uhr Funino (4-7/Team)

U11 ab 15:00 Uhr (6+1)

COVID: Zutritt zum Gelände entsprechend dem am Wettbewerb gültigen gesetzlichen Bestimmungen.

Startgeld: € 50.-
Funino € 30.- (bei 2 Teams € 50.-)

Verbindliche Anmeldung an:
nachwuchssvg@gmail.com



Wir sind ein mittelständisches Maschinenbauunternehmen und ein führender Hersteller für Getreidetechnik und suchen:

BLECHSCHLOSSER, METALLTECHNIKER (m/w/d)

Deine Aufgaben sind:

- abwechslungsreiche Schlosserarbeiten: u.a. Sicken, Runden, Punktschweißen

Du suchst eine neue Herausforderung und

- verfügst über handwerkliches Geschick
- hast eine metalltechnische Ausbildung

LOGISTIK & QUALITÄTSSICHERUNG (m/w/d)

Deine Aufgaben in der Blechfertigung sind:

- Kommissionierung / Verpackung
- Endkontrolle (Stichproben, Stückzahl, Maße nehmen)
- Warenausgabe an Kunden
- erstellen von Prüfberichten

Du suchst eine neue Herausforderung und

- hast PC-Kenntnisse (MS-Office)
- besitzt einen Stapler- und PKW Führerschein
- bringst technische Kenntnisse (techn. Zeichnung lesen) mit

HILFSARBEITER (m/w/d)

Deine Aufgaben in der Laserabteilung sind:

- Laserteile auftragsbezogen sortieren
- Gutteile aus Laserblech vereinzeln
- Laserteile nachbearbeiten

Du suchst eine neue Herausforderung und

- besitzt einen Staplerschein
- bringst Überstundenbereitschaft mit

MONTEURE (m/w/d)

Deine Aufgaben sind:

- Montage von Maschinen und Anlagen für Getreidetechnik
- Service und Wartung von Anlagen

Du suchst eine neue Herausforderung und

- hast berufliche Erfahrung im Metallbereich
- bist flexibel, auch in Bezug auf Arbeitszeiten
- verfügst über selbständige und präzise Arbeitsweise
- hast idealerweise einen C/E Führerschein

Nähere Infos findest du auf unserer Homepage unter Karriere!

Bewirb dich per: E-mail: bewerbung@gruber-maschinen.at



Gruber Maschinen GmbH

4673 Gaspoltshofen, Kirchdorf 6 | Tel.: 07735/6051 | www.getreidetechnik.com



**FEINE
FLEISCH
WURST
&
SPEZIALITÄTEN**

**WIR SUCHEN FÜR UNSERE FILIALE IN
Waizenkirchen**

Feinkostverkäufer/innen

DEINE AUFGABEN:

- Gestaltung einer ansprechenden Warenpräsentation
- Betreuung und Bestückung der Bedienungstheke und der Regale
- Aktive, freundliche und fachgerechte Beratung der Kunden

WIR BIETEN DIR:

- gute Entlohnung, abhängig von Ausbildung, Qualifikation, ...
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Öffnungszeiten
- sicherer Arbeitsplatz in der Lebensmittelbranche
- Mitarbeiterprämie

Quereinsteiger oder Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen. Entlohnung lt. KV Ihr tatsächliches Gehalt hängt von Ihren Qualifikationen und Berufserfahrung ab und kann auch darüber liegen.

Bei Interesse sende deine Bewerbungsunterlagen an:
office@moser-metzger.at oder **07766/2448**
Moser Fleischhauer GmbH & Co KG
Au-Strasse 14, 4771 Sigharting



www.moser-metzger.at



Aktuell suchen wir eine/n

Buchhalter/in 30 - 38,5 Stunden/Woche
für den Standort **Grieskirchen**.

IHRE AUFGABEN:

- + Eigenständige Abwicklung von Buchhaltungssachen
- + Durchführung laufender Buchungen
- + Vorbereitung des Zahlungsverkehrs
- + Abstimmung von Konten und Salden
- + Mitarbeit bei Monats- und Jahresabschlüssen
- + Administrative Tätigkeiten

IHR PROFIL:

- + Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung inkl. einschlägiger Berufserfahrung und idealerweise Buchhalterprüfung
- + Gewissenhafte, selbstständige Arbeitsweise
- + Sehr gute MS-Office-Kenntnisse (v.a. Excel)
- + Strukturierte, genaue, verbindliche Arbeitsweise
- + Lösungsorientierung, Einsatzbereitschaft und Verantwortungsbewusstsein

UNSER ANGEBOT:

- + Sehr angenehmes, mitarbeiterorientiertes Betriebsklima in einem krisensicheren, österreichischen Familienunternehmen mit flachen Hierarchien
 - + Zahlreiche Möglichkeiten zur fachlichen und persönlichen Weiterbildung
 - + Zahlreiche KROSWANG Benefits wie zB: Pensions-Vorsorge-Modell für Mitarbeiter/innen, kostenlose Mitarbeiterverpflegung usw...
 - + Für diese Stelle bieten wir ein Monatsbrutto ab EUR 2.500,- auf Basis Vollzeit.
- Das tatsächliche Gehalt wird individuell anhand von Erfahrung und Qualifikation vereinbart

IHRE BEWERBUNG: Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung direkt in unserem Job-Portal unter **jobs.kroswang.at**.
Ihre Ansprechpartnerin: Martina Resl, Tel. 07248 / 685 94-132

kroswang.at

Frische bringt's.

#wirsuchendich

Wir suchen ab 1. Juli 2023

Objektbetreuer:in

Für 38,5 Wochenstunden

Die Entlohnung beträgt ab 2.500,- EUR Brutto.
Je nach Qualifikation ist eine Überzahlung möglich.

**Jetzt
bewerben.**

Wir suchen ab 1. Mai 2023

Reinigungskraft (w/m/d)

17 Stunden für den Standort Eferding

Die Entlohnung beträgt 920,13 EUR Brutto.

Ab 1. Juli 2023

26 Stunden für den Standort Peuerbach

Die Entlohnung beträgt 1.407,25 EUR Brutto

Je nach Qualifikation ist eine Überzahlung möglich.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Diese richten Sie bitte an Frau Andrea Wittig,
Andrea.Wittig@epw.sparkasse.at, Tel: 05 0100 42113

Sparkasse Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen
Stadtplatz 1, 4070 Eferding
www.sparkasse-epw.at

SPARKASSE
Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen

Stellenausschreibung



Die **Marktgemeinde
Kematen am Innbach**
schreibt gem. OÖ GDG 2002
nachstehenden Posten aus:

Leiter/ Leiterin des Marktgemeindeamtes

Dauerposten, Vollzeit,
40 Wochenstunden
Entlohnung GD 11,
Dienstbeginn: ehestmöglich

Bewerbungsfrist: 6. Jänner 2023

Der gesamte Ausschreibungstext
ist an der Amtstafel und auf
unserer Homepage
www.kematen-innbach.at
nachzulesen.

Arbeiten Sie im Team und kommen Sie zu uns



- Sie überzeugen durch gutes Auftreten?
- Sie haben Kenntnisse im Verkauf?
- Sie verhandeln glaubwürdig?
- Sie sind ein Teamplayer?
- Sie wollten schon immer in der Medienbranche für eine Zeitung arbeiten?
- Sie sehen bei der Arbeit nicht auf die Uhr?
- Sie sind einem guten Verdienst nicht abgeneigt?

Wenn Sie bei mindestens drei dieser
sieben Punkte „JA“ sagen, dann sind Sie
bei uns richtig als

Werbeberater/in im Regional-Magazin

Sie benötigen:
Führerschein B & ein Auto

Reden wir doch ganz
einfach darüber!

Rufen Sie uns an
0676 / 34 91 100
Am besten sofort!

Saturn Management - Rieger & Rieger OG
Kastlungered 24, A-4722 Peuerbach
E-Mail: **e.rieger@regional-magazin.at**

Sonstiges



SCHENKEN SIE
Malkurs Gutscheine
Male dein Energiebild

Für Anfänger u. Fortgeschrittene
mit Kornelia Mauernböck
in Rottenbach

Das ideale Geschenk für jeden Anlass!

Abholbar in Rottenbach im
Hotel MAUERNBOCK
GASTHAUS SAAL SEMINARRÄUME

Bestellhotline: 0664 214 55 92

www.singingbird.at
Hochzeitsmusik & Vocal Coaching

Unterhaltung



RODEO BULLRIDING

Jetzt für Ihr Fest buchen

0676/3491100

Nicht genug Strom-Equipment?

- Notstromaggregate
- Zählerverteiler
- Strom-Verteiler
- Licht-Fluter
- Rettungsweg-Leuchten
- Verlängerungsleitungen
- etc.



Einfach & günstig mieten
0676/3491100

Erfolgreich inserieren in
88 Gemeinden
DER Marktplatz Ihrer Kleinanzeige!
GRATIS unter www.regional-magazin.at

Das nächste Regional-Magazin erscheint am 8. & 9. Februar 2023
Redaktionsschluss: 31. Jänner 2023

IMPRESSUM Folge 10/2022, Dezember 2022
17. Jahrgang, erscheint mindestens 10 x p.a.

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:
Saturn Management - Rieger & Rieger OG
4722 Peuerbach, Kastlungered 24
Tel. +43 (0)7276 / 4210-0
Mobil +43 (0)676 / 34 91 100
www.saturn-management.at
www.regional-magazin.at

Redaktion und Fotos:
Red. Leitung: Gunnar Rieger, +43 (0)660 / 34 66 535
E-Mail: redaktion@regional-magazin.at
Grafik: Reinhard Rieger, +43 (0)676 / 34 91 01
Sekretariat: Michaela Rieger, +43 (0)676 / 39 41 03
office@regional-magazin.at
Anzeigen: Elmar Rieger, +43 (0)676 / 34 91 100
Michaela Rieger, +43 (0)676 / 39 41 03
E-Mail: anzeigen@regional-magazin.at

Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.
Herstellung: OÖ. Landesverlag Wels, Österreichische PostAG. Postentgelt bar bezahlt. „RM 07A037303K“. Verlagspostamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Sammle & kaufe jede Art alter

- Sterbebilder
- Fotos
- Orden
- Feldpost
- Ansichtskarten

Tel. 0664 / 88583699
Herr Schatzberger

SICHER und OHNE RISIKO von Ihrer WEIHNACHTS-FEIER nach Hause!

0664 / 26 34 910

Mo - Do Termine nach Vereinbarung
Fr, Sa und So + vor Feiertagen
+ Feiertage ganztägig

TAXI

TAXI SATTTLBERGER
Taxi - Mietwagen - Autovermietung

- Ausflugsfahrten
- Fahrradtransporte bis 8 Fahrräder
- Zu- und Heimbringerdienst

Andreas Sattlberger
Hötzmannsberg 5 - 4722 Peuerbach
www.taxi-sattlberger.at

Ihr zuverlässiges

WEIHNACHTS TAXI

Produkte für Ihre **Gesundheit** & individuelle Beratung

durch Kornelia Mauernböck

Nurolva

Bestellhotline: 0664 214 55 92

Motor



AUTO-DENK

Ständig 25 Kleinwagen, ab BJ 2012, unter 100.000 km, ab € 4.000,-
Autoschauraum bis 20 Uhr geöffnet
www.auto-denk.at, Enzenkirchen

Mercedes 200SLK, 64000 km, VARIO-Dach, Zustand Note 1-2, wie neu - Tel. 0676/5704230

SAXONETE Benzin-Fahrrad zu verkaufen!
Tel. 0676/5704230

Musik



musik24
mobile Diskothek

Die kostengünstige Mobil-Disco für Ihr Fest
Tel. 0676/3491100

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHIED GEBEN!!

BESTATTUNG REISECKER

24H TELEFON

0664/ 120 66 82
07276/29142
ODER 07762/3284

WWW.RIP.AT

KLIMAWANDEL – BLACKOUT!
STEIGENDE STROMPREISE!
SEI DEIN SELBSTVERSORGER!

Photovoltaik-Module **zum**
Großhandelspreis

z.B. 415W Black Frame Modul
„Premium-Qualität“

ab **€ 170.⁰⁰**

inkl. 20% Mwst. ab Lager Marchtrenk



Anruf genügt!

+43 676 3491103



M-TEG Montage Team Elektrotechnik GmbH

A - 4614 Marchtrenk | Albert-Schweitzer-Straße 1b

Tel. +43 676 3491103 | E-Mail: office@m-teg.at

Öffnungszeiten: Mo – Do 9:00 – 18:00 Uhr | Fr 9:00 – 14:00 Uhr

www.m-teg.at